

Black Oval

The exclusive life-style magazine for the Range Rover owner

Mars 2023 – n° 41




EMED
eMobility Day
EXPO & TRY-OUT EXPERIENCE



RESSENTEZ, EXPÉRIMENTEZ ET DÉCOUVREZ LE MONDE MAGIQUE DE LA CONDUITE ÉLECTRIQUE



L'EMD 03/06/2023 sera un événement dynamique avec 90 exposants qui fourniront aux nombreux clients de l'EMD les informations dont ils ont besoin. les visiteurs - particuliers, indépendants, gestionnaires de flottes, PDG et autorités (locales) - recevront les informations nécessaires et vivront des expériences concrètes grâce aux essais routiers prévus. Pour les E-bikes, un parcours intérieur a été élaboré. Pour les voitures et les motos, un itinéraire sera tracé sur les routes publiques.

HALL A

Découvrez un large éventail d'entreprises qui vous guideront et vous informeront ! Vous pourrez réserver des essais routiers à l'avance. Après votre visite EMD, la conduite électrique n'aura plus de secrets pour vous !

HALL B

Découvrez les principales marques d'E-bike et leurs fournisseurs. Dans ce hall se trouvera également un parcours d'initiation qui vous permettra d'essayer votre E-bike préféré.

NE MANQUEZ PAS CETTE EXPÉRIENCE.



EXPO & TRY-OUT EXPERIENCE

DATE

Samedi 3 juin 2023

LIEU

Oktoberhallen, Schrovestraat 22A, Wieze, Belgium

www.emobilityday.be

Ce qui en vaut la peine,
exige souvent beaucoup d'efforts.

WOUTER NOTERMAN
HOMME DE FAMILLE ET
MOTEUR DE L'ATELIER NOTERMAN





Collection de lunettes belges avec un message inspirant.

UNE HISTOIRE PUISSANTE POUR TOUT LE MONDE
WWW.WOLFIN-EYEWEAR.BE





BLUESOUND



NEW! THE PULSE M.

Wireless Multi-Room Music Streaming Speaker

BLUOS



SCAN ME!



STREAM ANY MUSIC.

As your all access pass to millions of tracks, the BluOS Controller app allows you to stream songs from your existing music services, tune in to your favorite podcasts, or even listen to music from your personal collection. Thanks to aptX™ HD Bluetooth®, users can wirelessly stream any music or app from a Bluetooth-enabled device in CD-quality, opening up a whole new realm of streaming possibilities with the PULSE M.

RULE YOUR SONIC DOMAIN

The PULSE M uses your Wi-Fi network to get set up as soon as it comes out of the box. Simply open the BluOS Controller app and watch as it walks you through the set-up process step-by-step. You can customize the speaker's name and give it a room, adjust audio settings, and program the 5 quick-touch preset buttons that let you quickly listen to your favorite radio stations, music services and playlists with a simple tap.

• BluOS Streaming (WiFi/LAN) • Optical/Analog Input • aptX HD Bluetooth 5.0 (Two-Way) • IR Sensor Built In

Distributie: DALI Benelux | info@dalibenelux.com | www.dalibenelux.eu



BLUESOUND DEALERS

D&M beeld- en klankstudio

Beverestraat 4c - 9700 Oudenaarde
055 30 28 05 - www.d-en-m.be

∞

Audiomix

Liersesteenweg 321 - 3130 Aarschot
016 56 10 62 - www.audiomix.be

∞

Concepts

Wolvenstraat 2 - 9620 Zottegem
09 360 55 22 - www.concepts.be

∞

HE Solutions

Turnhoutsebaan 155 - 2390 Oostmalle
0495 55 76 91 - www.hesolutions.be

∞

Arnout Deerlijk

Beverenstraat 23 - 8540 Deerlijk
056 71 96 52 - www.arnout.be

∞

Arnout Kortrijk

Veemarkt 12 - 8500 Kortrijk
056 21 17 89 - www.arnout.be

∞

Hifi Corner Antwerpen

Sint-Katelijnevest 53 - 2000 Antwerpen
03 23 299 50 - www.hificorner.be

∞

Hifi Corner Schoten

Paalstraat 128 - 2900 Schoten
03 658 34 70 - www.hificorner.be

∞

Hifi Corner Deurne

Jozef Verbovenlei 54 - 2100 Deurne
03 322 01 11 - www.hificorner.be

∞

Beeld, Klank & Koffie Verheeken

Sint-Gillisstraat 22 - 9170 De Klinge
03 770 73 48 - www.verheeken.be

∞

DISCOVER THE PULSE FAMILY



SOMMAIRE

12	LE RANGE ROVER VELAR AMÉLIORÉ	RANGE ROVER
28	RANGE ROVER ET RANGE ROVER SPORT RÉCOMPENSÉS PAR CINQ ÉTOILES NIVEAUX DE SÉCURITÉ EURO NCAP	NEWS
36	MADLIEFJE OFFRE TOUT POUR UNE VIE EXTÉRIEURE FANTASTIQUE	ADVERTORIAL
46	RE-VOLT BELIEVERS	ADVERTORIAL
54	JEWELRY SLAETS: LA MAISON DE LA CONFIANCE	ADVERTORIAL
62	LAND ROVER ACCÉLÈRE LE DÉVELOPPEMENT DES VOITURES AUTONOMES AVEC TROIS NOUVEAUX CENTRES TECHNOLOGIQUES	NEWS
66	OSTYN, C'EST LA CONSTRUCTION SUR MESURE BELGE À L'ÉTAT PUR	ADVERTORIAL
76	LA FONDATION PELICANO DONNE AUX ENFANTS ET AUX JEUNES PLUS DE CHANCES D'AVOIR UN BEL AVENIR!	ADVERTORIAL
86	NOTERMAN FASHION OFFRE UNE QUALITÉ SUPÉRIEURE DURABLE	ADVERTORIAL
94	LES COLLECTIONS D'EXTÉRIEUR LES PLUS LUXUEUSES ET DE QUALITÉ DURABLE SE TROUVENT CHEZ ROYAL BOTANIA	ADVERTORIAL



La bijouterie de Portus Ganda



Selected by Lien

Aucun bijou ne capte et ne reflète plus somptueusement la lumière qu'un solitaire. Le Conseil supérieur du Diamant a désigné la bijouterie Vanhoutteghem « Point of Trust » en Belgique. Le choix posé avec conviction de nommer Vanhoutteghem découle de sa réputation de « Maison de confiance »

+32 9 225 50 45

www.vanhoutteghem.com



VANHOUTTEGHEM

TIME & JEWELRY

GHENT



MARCO BICEGO

OMEGA

BREITLING
1884

MESSIKA
PARIS



ZENITH
THE FUTURE SINCE 1845

VICENZA
FOPE
DAL 1929

HERMÈS
PARIS

MONTBLANC

COLOPHON



ANNÉE 13, MARS 2023, NUMÉRO 41 | Black Oval est le magazine du propriétaire de Range Rover (belux) | Event & Expo Belgium - Atomveldstraat 8 bus 6 9450 Denderhoutem | TIRAGE: 10.500 exemplaires (2500 via les concessionnaires, 8000 en direct) | FRÉQUENCE: Trimestriel | SITE INTERNET: www.blackoval.be | RÉDACTION: Wim Van der Haegen, Mirte Spaey, Hilde Pauwels en Jan Hoffman | Photographe: Fotech - Francis Vemeulen | ÉDITEUR RESPONSABLE: Erik De Ridder, Event&Expo België | ART DIRECTOR: Bert Wagemans | VENTES: SALES: Erik De Ridder – tel.: 0486 131313, e-mail: edr@eventbox.be, Ine Vanbesien – tél.: 0472 90 06 17, e-mail: iv@eventbox.be, Filip De Ridder | TRAFFIC: Hilde De Ridder – e-mail: Traffic.leo@telenet.be | COPYRIGHT: Aucun article ou partie d'article de ce magazine ne peut être repris, reproduit ou copié sans autorisation explicite de l'éditeur. | ABONNEMENT: Frais d'envoi (50 euros/an) à commander via Hilde De Ridder – e-mail: Traffic.leo@telenet.be



**STUDIO DE JOAILLERIE EXCLUSIVE
SITUÉ DANS LE CENTRE DE GAND
ET FAISANT LA PART BELLE À LA
CRÉATIVITÉ ET À L'EXPÉRIENCE**

Adresse:
au coin de la rue Lange Kruisstraat
& Henegouwenstraat, Gand

Instagram:
[@celine_roelens](https://www.instagram.com/celine_roelens)

0475 86 10 24
www.celineroelens.be



Le Range Rover Velar amélioré: élégance sophistiquée et détails exquis

Le nouveau Range Rover Velar est une expression pure du luxe moderne, avec les dernières technologies, le raffinement Range Rover emblématique et un nouveau design spectaculaire, propre et épuré.

Source: <https://grayling-jaguar-landrover.prezly.com>

Une nouvelle calandre est combinée au toit flottant caractéristique, à la silhouette ininterrompue et aux poignées de porte affleurantes déployables qui définissent la famille de SUV de luxe la plus désirable au monde. Les nouveaux phares Pixel LED super fins⁸ offrent un look technique de type joyau et une visibilité optimisée tandis que l'extérieur est amélioré par un nouveau pare-chocs arrière inférieur et des accents sombres.

Le Range Rover Velar a été le pionnier de la philosophie de design épuré de Range Rover et il porte cette approche à un niveau supérieur à l'intérieur. Le nouvel écran tactile unique flottant en verre incurvé de 11,4 pouces est intégré à la console centrale, permettant un contrôle immédiat et intuitif de toutes les fonctionnalités clés du véhicule¹.

Une suite complète de technologies favorise le confort et le bien-être des passagers, rendant encore plus désirable le SUV de luxe de taille moyenne. Le Range Rover Velar offre également le véhicule le plus silencieux de sa catégorie en matière de bruit de la route*, grâce à des technologies de raffinement, dont le système pionnier de réduction active du bruit⁷.

Le Velar hybride électrique rechargeable est plus performant et flexible que jamais, avec une plus grande autonomie en mode purement électrique pouvant atteindre 64 km⁹ grâce à un bloc-batterie redessiné, tandis que le choix de moteurs essence et diesel très avancés intègre une technologie hybride légère pour un raffinement et une efficacité énergétique assurés. Les clients peuvent choisir entre Velar S, Dynamic SE, Dynamic HSE et Autobiography.

Le professeur Gerry McGovern OBE, directeur de la création chez Jaguar Land Rover, a déclaré: «*Le nouveau Range Rover Velar est un exemple sans faille de notre philosophie de design moderniste - propre, réducteur et irrésistiblement désirable. Défini par des proportions parfaitement optimisées, le Range Rover Velar incarne la sophistication sans effort avec une élégance audacieuse et une présence dramatique qui est vraiment unique.*»

DESIGN INTRIGANT

Le Range Rover Velar a été à l'origine de la philosophie de design épuré de Range Rover et de sa nouvelle calandre – parallèlement à l'introduction de nouveaux phares Pixel LED⁸ avec feux de jour Signature de type joyau – pour un look unifié dans toute la famille.

À l'arrière, le puissant porte-à-faux offre un équilibre et souligne la longueur imposante du Range Rover Velar. Son arrière-train prononcé renforce son allure musclée tandis qu'un nouveau pare-chocs inférieur renforce ses proportions, avec des tuyaux d'échappement cachés pour une apparence propre et élégante.

Les nouveaux feux arrière à LED font écho à cette sophistication avec un look 3D accrocheur et un éclairage super rouge. Ils sont complétés d'un feu stop haut niveau sur toute la longueur.

À l'intérieur, l'habitacle audacieux et élégant du Range Rover Velar est encore plus épuré, avec un savoir-faire exceptionnel et de nouveaux matériaux. La dernière évolution du système d'infodivertissement Pivi Pro⁶ du Range Rover constitue la pièce maîtresse: une interface unique en verre courbé flottant de 11,4 pouces est positionnée de manière ergonomique et à portée plus facile, afin de minimiser la distraction et les reflets¹.

Le Range Rover Velar continue d'offrir une option d'habitacle sans cuir, avec de nouveaux designs et matériaux de sièges. L'option sans cuir combine la laine des experts en textile danois KvadratTM avec des inserts en polyuréthane UltrafabricsTM, avec un nouveau motif de perforation Diamond Herringbone. Inspirés par la confection sur mesure, les mélanges de laine KvadratTM sont 58 pour cent plus légers que le cuir et offrent un look moderne et une maniabilité améliorée pour une interprétation contemporaine du luxe traditionnel du Range Rover.

Le textile innovant a été soumis à des tests de durabilité internes rigoureux dans le laboratoire de matériaux de Range Rover pour garantir sa robustesse habituelle tout au long de la durée de vie du véhicule, passant par 60.000 cycles de tests d'abrasion – l'équivalent de 10 ans utilisation – avec test UV capable de simuler trois ans d'exposition à la lumière du soleil, en un mois seulement.



Quatre nouveaux coloris cuir sont introduits: Cloud, Caraway, Raven Blue et Deep Garnet. Ces derniers sont complétés d'un choix de détails exclusif, dont le nouveau Moonlight Chrome sur le volant, les contours de la console centrale et les ouïes de ventilation. Les finitions Technical Light Anodised ou Dark Anodised Aluminium ou les boiseries Shadow Grey Ash soulignent son élégance.

Deux nouvelles options de couleurs viennent compléter la palette extérieure: Metallic Varesine Blue et Premium Metallic Zadar Grey.

TECHNOLOGIE CONNECTÉE

Le nouveau Range Rover Velar est le premier à être équipé du système d'infodivertissement Pivi Pro⁶ nouvelle génération. Il intègre les commandes de toutes les fonctionnalités clés du véhicule dans le nouvel écran tactile en verre incurvé de 11,4 pouces; avec son design épuré, il semble flotter.

Alex Heslop, directeur de l'ingénierie électrique chez Jaguar Land Rover, a déclaré: «Le nouveau Range Rover Velar inaugure la nouvelle génération de notre système d'infodivertissement Pivi Pro primé, avec une élégante interface en verre unique incurvé et un écran d'accueil redessiné qui permettent de contrôler numériquement toutes les fonctions de conduite, de confort et de commodité. Ergonomiquement conçu pour réduire les reflets et minimiser les distractions, le nouveau système est intuitif et intelligent, avec des boutons et curseurs numériques conçus pour fonctionner en harmonie avec l'IA vocale afin de le rendre plus rapide et plus facile à utiliser.»

Les commandes pour la climatisation, les sièges et le volume audio sont toujours visibles de chaque côté de l'écran via de nouvelles barres latérales, avec des commandes coulissantes multifonctionnelles de chaque côté. Ces boutons virtuels sont toujours visibles et fournissent un accès immédiat aux éléments fréquemment utilisés, y compris les commandes de température individuelles pour les occupants à l'avant, le volume audio et les modes Terrain Response[®].

Au début de chaque trajet, le conducteur reçoit un panneau Pre-Drive pour un accès rapide aux fonctionnalités les plus courantes, telles que les désembueurs de vitres et les sièges chauffants en option. Une fois en mouvement, il disparaît pour révéler l'écran d'accueil familier à trois panneaux, qui peut être personnalisé avec l'intelligence et la flexibilité emblématiques de Pivi Pro⁶.

Pour plus de commodité, des commandes supplémentaires dans les barres latérales visibles en permanence comprennent des raccourcis pour les médias et la navigation, des caméras et des désembueurs de vitres.

Le système d'infodivertissement de nouvelle génération a fait l'objet d'essais et de développements approfondis, tant numériques que physiques avec des testeurs humains, afin de réduire le temps de travail et d'interaction et d'offrir l'expérience technologique la plus conviviale possible. Environ 80 pour cent des tâches peuvent être effectuées en deux pressions sur l'écran d'accueil.

Pivi Pro⁶ est compatible avec une connectivité sans peine pour smartphone avec Apple CarPlay^{™2} sans fil. Le système Android Auto[®] sans fil est également pris en charge, tandis que la recharge sans fil – à partir d'un nouvel



espace de rangement dans la console centrale – permet une recharge rapide immédiate et réduit la nécessité de câbles.

Avec 80 pour cent des UCE totales du véhicule – couvrant le système d'infodivertissement Pivi Pro, la cartographie de navigation et le diagnostic embarqué ainsi que le châssis et le groupe motopropulseur – capables de mises à jour sans fil, le Range Rover Velar est en mesure de recevoir le dernier Software Over The Air sans devoir se rendre chez un concessionnaire. Le nouveau Range Rover Velar est également compatible au Wi-Fi avec un forfait de données, garantissant que les occupants restent divertis et connectés. Le Pivi Pro⁶ est doté d'une double technologie eSIM intégrée et d'une architecture basée sur le cloud, ce qui signifie qu'il fournit un accès complet à une gamme d'applications en ligne – dont Spotify et Deezer – intégrées au système d'infodivertissement.

Pour une navigation simple, what3words est également intégré au sein de Pivi Pro⁶. La technologie de cartographie intelligente quadrille le globe en une grille de carrés de 3m x 3m, chacun se voyant attribuer une combinaison unique de trois mots aléatoires pour fournir une adresse what3words. Avec ces mots, le conducteur peut naviguer vers un endroit exact et précis.

SON ET TECHNOLOGIE IMMERSIFS

L'habitacle douillet du Range Rover Velar minimise le bruit de la route grâce à la technologie innovante de réduction active du bruit⁷, garantissant que le nouveau Range Rover Velar offre le véhicule le plus silencieux de sa catégorie en matière de bruit de la route*. Cette technologie détecte les

fréquences externes et traite automatiquement un système antibruit via le système audio du véhicule, réduisant ainsi le niveau de bruit global dans l'habitacle d'au moins 4 dB – l'équivalent d'une diminution du volume de quatre niveaux.

Une gamme de puissants systèmes audio Meridian pour le nouveau Range Rover Velar est dirigée par le système audio surround 3D Meridian™ en option, qui offre une lecture musicale haute fidélité utilisant jusqu'à 17 haut-parleurs et 750 W de puissance d'amplification pour une expérience d'écoute immersive.

LUXE CONTEMPORAIN

Le nouveau Range Rover Velar offre le raffinement Range Rover emblématique dans un havre de paix, avec un confort accru et des fonctionnalités de commodité en option qui contribuent à promouvoir le bien-être.

Nick Collins, Directeur exécutif des programmes de véhicules, Jaguar Land Rover, a déclaré: «*Tout ce qui concerne le Range Rover Velar est sans effort, et cela se reflète dans son intérieur luxueusement aménagé. Le nouveau design des sièges et l'éclairage d'ambiance chaleureux de l'habitacle accueillent le conducteur au début de chaque voyage, tandis que les fonctions de bien-être avancées, y compris les systèmes de purification d'air de pointe, assurent un environnement relaxant dans l'habitacle. Associé aux systèmes de transmission intelligents caractéristiques du Velar, chaque conduite est silencieuse, posée et sereine.*»





dekeyzer

cuisine et intérieur avec finesse

Menen | Industrielaan 55, +32 (0)56 52 13 40
Roeselare | Diksmuidsesteenweg 370c, +32 (0)51 26 06 80
Waregem | Stationsstraat 38a, +32 (0)56 28 02 70
Sijsele | Dorpstraat 175a, +32 (0)50 73 46 17
Sint-Martens-Latem | Kortrijksesteenweg 1, +32 (0)9 241 54 54
Kruisem | Kruishoutemsesteenweg 267, +32 (0)9 398 74 90
Boortmeerbeek | Leuvensesteenweg 74a, +32 (0)15 67 64 01



A man and a woman are walking through a lush forest. The woman on the left is wearing a white cap and a white jacket, smiling and looking towards the man. The man on the right is wearing sunglasses, a white long-sleeved shirt, and a grey vest, smiling broadly. The background is filled with green ferns and trees, creating a vibrant, natural setting.

PeakPerformance®

VISIT US IN OUR STORE IN KNOKKE
AND JOIN THE FUN ON
INSTAGRAM @PEAKPERFORMANCE



Le dernier système Cabin Air Purification Plus est disponible dans le cadre du pack Confort en option (ou de série sur Autobiography) pour favoriser le bien-être et la vigilance des occupants, dans le but de fournir une qualité d'air supérieure. Le système de gestion du CO₂ et de filtration de l'air PM2.5 améliore également l'environnement en contrôlant la qualité de l'air intérieur et extérieur et en le purifiant si nécessaire.

Pour l'activer, les clients peuvent simplement appuyer sur le bouton «Purify» sur la page Qualité de l'air de Pivi Pro⁶ et réduire le niveau d'allergènes ou de particules nocives à l'intérieur. Le système combine également la technologie nanoe™ X10 pour lutter contre les pathogènes et aider à réduire significativement les odeurs, les bactéries et les allergènes. L'éclairage Configurable Cabin Lighting offre un choix de 30 coloris intérieurs pour éclairer les portes, la console et l'espace aux pieds dans le cadre du pack Confort en option. Des thèmes de couleur prédéfinis facilitent

la recherche de la combinaison parfaite, tandis que chaque occupant peut sélectionner sa température intérieure idéale à l'aide de la climatisation quatre zones.⁶

Pour ce qui est de la visibilité accrue dans l'obscurité, le nouveau Range Rover Velar repousse les limites de la technologie d'éclairage LED Pixel avec les phares LED Pixel avancés⁸ avec feux de jour «Signature» (DRL). De série sur les modèles Dynamic HSE et Autobiography, le système comporte trois fois plus de LED que les phares Matrix LED. Chaque phare comporte quatre modules de pixels avec 67 LED précisément contrôlées dans chacun d'eux pour s'adapter avec précision aux conditions et à la route à venir et fournir le faisceau avant le plus efficace.

L'éclairage Dynamic Bend Lighting⁸ utilise les données de vitesse et de direction pour répondre à la route et éclairer les coins et les bas-côtés







sombres, tandis que la portée des feux de route peut concentrer la lumière près d'un demi-kilomètre à l'avant, pour une visibilité optimale.

Capable de projeter des ombres autour de quatre objets venant en sens inverse et d'éviter l'éblouissement, les feux de route adaptatifs s'adaptent automatiquement à la vitesse du véhicule, projetant un large faisceau à basse vitesse et un faisceau plus intense et plus long à plus de 70 km/h.

Quelles que soient les conditions, le nouveau Range Rover Velar se ressent comme un endroit confiant, imposant et relaxant.

PERFORMANCES ET CAPACITÉS ÉLECTRIQUES

Le nouveau Range Rover Velar a le pouvoir de convenir à tous les clients, y compris le P400e hybride électrique rechargeable. Il est également disponible avec des moteurs essence et diesel Ingenium souples, avec la plupart de la technologie de véhicule électrique hybride léger (MHEV) qui améliore l'efficacité énergétique et les performances.

Le confort de conduite et le raffinement emblématiques de Range Rover sont fournis par les réglages avancés du châssis et de la suspension dans le Range Rover Velar. La suspension pneumatique électronique en option offre un confort serein, préservant son calme sur les routes plus difficiles tout en lissant les bosses grâce à l'Adaptive Dynamics, un système de châssis avancé qui fait varier constamment les forces d'amortissement à chaque roue.

James Sanderson, ingénieur en chef du cycle de vie du Range Rover Velar, a déclaré: «Le Range Rover Velar combine une dynamique de conduite inspirant la confiance avec une gamme d'options de moteurs doux et efficaces. En augmentant la taille de la batterie de 12 %, nous avons été en mesure d'étendre l'autonomie de l'hybride électrique rechargeable P400e à 64 km. Avec l'avantage supplémentaire de la capacité de charge rapide en courant continu, les clients pourront effectuer leurs trajets quotidiens en utilisant l'énergie électrique plus facilement que jamais.»

Le P400e hybride électrique avancé offre le meilleur de tous les mondes, combinant un moteur électrique de 105 kW à un moteur essence Ingenium pour des performances sans effort et maîtrisées.

Grâce à l'équilibre entre conduite 100 % électrique et performances essence, le Range Rover Velar P400e est parfait pour les courts trajets urbains et les trajets plus longs. Son autonomie en conditions réelles est estimée à 51 km**, ce qui est suffisant pour garantir que la distance quotidienne moyenne parcourue dans un Range Rover Velar puisse être effectuée sans émissions polluantes. Pour les trajets plus longs, le groupe motopropulseur hybride rechargeable offre une autonomie combinée en conditions réelles de 684 km en essence et électrique.¹¹

Utilisant uniquement l'énergie électrique, il peut parcourir jusqu'à 64 km, tandis que les émissions globales de CO₂ sont de 38 g/km en cycle WLTP, avec une consommation de carburant de 1,6 l/100 km. L'autonomie 100% électrique a augmenté de plus de 20 pour cent par rapport aux 53 km précédents grâce à sa plus grande batterie de 19,2 kW₉.

Combinant une puissance de 404 ch et un couple de 640 Nm provenant de son moteur essence Ingenium 2.0 litres quatre cylindres de 300 ch et de son moteur électrique de 105 kW, le P400e est capable d'accélérer de 0 à 100 km/h en 5,4 secondes, avec une vitesse maximale de 209 km/h. Il peut également rouler en mode électrique seul jusqu'à 140 km/h.⁹

Le P400e est l'un des rares véhicules hybrides électriques rechargeables capables de charger rapidement en courant continu, et de 0 à 80 pour cent en seulement 30 minutes en dehors du domicile à l'aide d'un chargeur de 50 kW. À domicile, il peut se recharger de 0 à 100 pour cent à l'aide d'un chargeur CA de 7 kW en environ deux heures et demie.

Les moteurs essence et diesel Ingenium de dernière génération sont disponibles avec la technologie MHEV 48 volts pour une efficacité et une puissance améliorées, en utilisant un générateur de démarrage intégré à la courroie (Belt integrated Starter Generator – BiSG) pour récupérer l'énergie habituellement perdue lors des décélérations. Il est stocké dans une batterie lithium-ion de 48 volts sous l'espace de chargement arrière. Il peut redéployer l'énergie pour aider lors de l'accélération tout en fournissant un système d'arrêt-démarrage plus raffiné et plus réactif.





Le moteur essence 3.0 litres Ingenium à six cylindres en ligne le P400, plus puissant, développe 400 ch et un couple de 550 Nm, avec une accélération de 0 à 100 km/h en 5,5 secondes et des émissions de CO₂ de 219 g/km.⁹

Le quatre cylindres de 2,0 litres est désormais doté d'une nouvelle boîte automatique à huit rapports plus souple. Le P250 développe 250 ch et un couple de 365 Nm, avec une accélération de 0 à 100 km/h en 7,5 secondes, des émissions de CO₂ de 211 g/km et une consommation de carburant de 9,3 l/100 km.⁹

Le moteur diesel D300 de 3.0 litres à six cylindres en ligne développe 300 ch et 650 Nm de couple pour des performances tout en puissance, avec une accélération de 0 à 100 km/h en 6,5 secondes. Des turbos séquentiels en série et un système de post-traitement avancé sont installés, avec des émissions de CO₂ de 188 g/km et une consommation de carburant de 7,2 l/100 km.⁹

Le moteur 2,0 litres diesel Ingenium D200 à quatre cylindres développe 204 ch pour des émissions de CO₂ de 168 g/km et une consommation de carburant de 6,4 l/100 km.⁹

LA GAMME DE MOTORISATIONS DU RANGE ROVER VELAR:

Hybride électrique

P400e – 404 ch, 2,0 litres, quatre cylindres essence PHEV, couple de 640 Nm entre 1500-4400 t/min, boîte automatique à huit vitesses, traction intégrale

Essence

P250 – 250 ch, 2,0 litres, quatre cylindres essence, couple de 365 Nm entre 1300-4500 t/min, boîte automatique à huit vitesses, traction intégrale

P400 – 400 ch, 3,0 litres six-cylindres essence MHEV, couple de 550 Nm entre 2000-5000 t/min, boîte automatique à huit vitesses, traction intégrale

Diesel

D200 – 204 ch, 2,0 litres quatre cylindres diesel MHEV, couple de 430 Nm entre 1750-2500 t/min, boîte automatique à huit vitesses, traction intégrale
D300 – 300 ch, 3,0 litres diesel six cylindres MHEV, couple de 650 Nm entre 1500-2500 t/min, boîte automatique à huit vitesses, traction intégrale
Adaptive Dynamics est de série sur tous les modèles six cylindres et PHEV ainsi que sur tous les modèles quatre cylindres Dynamic HSE, et garantit que la rigidité de la suspension est optimisée pour les conditions de conduite, améliorant le confort de conduite et la maniabilité. Il existe même un calibrage spécifique pour la conduite tout-terrain. Le châssis et les suspensions avancés, dont la suspension pneumatique électronique et les systèmes Adaptive Dynamics et Configurable Dynamics offrent des performances et une agilité exceptionnelles sur route.

Des performances tout-terrain supérieures sont également garanties, avec un éventail de capacités Range Rover assuré grâce à un système de traction intégrale (AWD) à couple intelligent sur demande. Il procure la répartition de couple optimale afin de s'adapter aux conditions, que ce soit la conduite dynamique sur route ou la conduite prudente sur surfaces glissantes.

Le système Terrain Response 2[®] est accessible via Pivi Pro⁶ et permet au conducteur d'ajuster les réglages du véhicule afin de s'adapter à l'environnement de conduite, avec un choix parmi les modes Éco, Confort, Herbe/Graviers/Neige, Boue/ornières, Sable, Dynamique et Automatique. Chacun modifie le calibrage du moteur, la transmission, le système de traction intégrale, la suspension et les systèmes de contrôle de stabilité, pour une traction et une maîtrise optimales.

^{*} Par rapport aux concurrents directs (Audi Q5, BMW X4, Mercedes GLC et Porsche Macan).

^{**} Pour une recharge à domicile uniquement et sur la base de données anonymisées fournies par les clients Range Rover Velar.

¹ Tous les équipements embarqués doivent seulement être utilisés par le conducteur lorsque cela ne pose aucun danger. Le conducteur doit assurer le contrôle total de son véhicule à tout moment.

² Apple CarPlay est une marque déposée d'Apple Inc.

⁴ Remote Skills sous réserve de connexion réseau, disponible uniquement au Royaume-Uni et aux États-Unis.

⁵ Software Over The Air sous réserve de connexion réseau et de disponibilité sur le marché.

⁶ Les fonctionnalités Pivi Pro, les options et leur disponibilité dépendent du marché. Consultez votre concessionnaire pour connaître la disponibilité sur le marché local et les conditions complètes. Certaines fonctions requièrent une carte SIM avec un contrat de données correspondant qui peut nécessiter un abonnement au terme de la période initiale conseillée par votre concessionnaire. La connectivité mobile ne peut être garantie à tous les endroits.

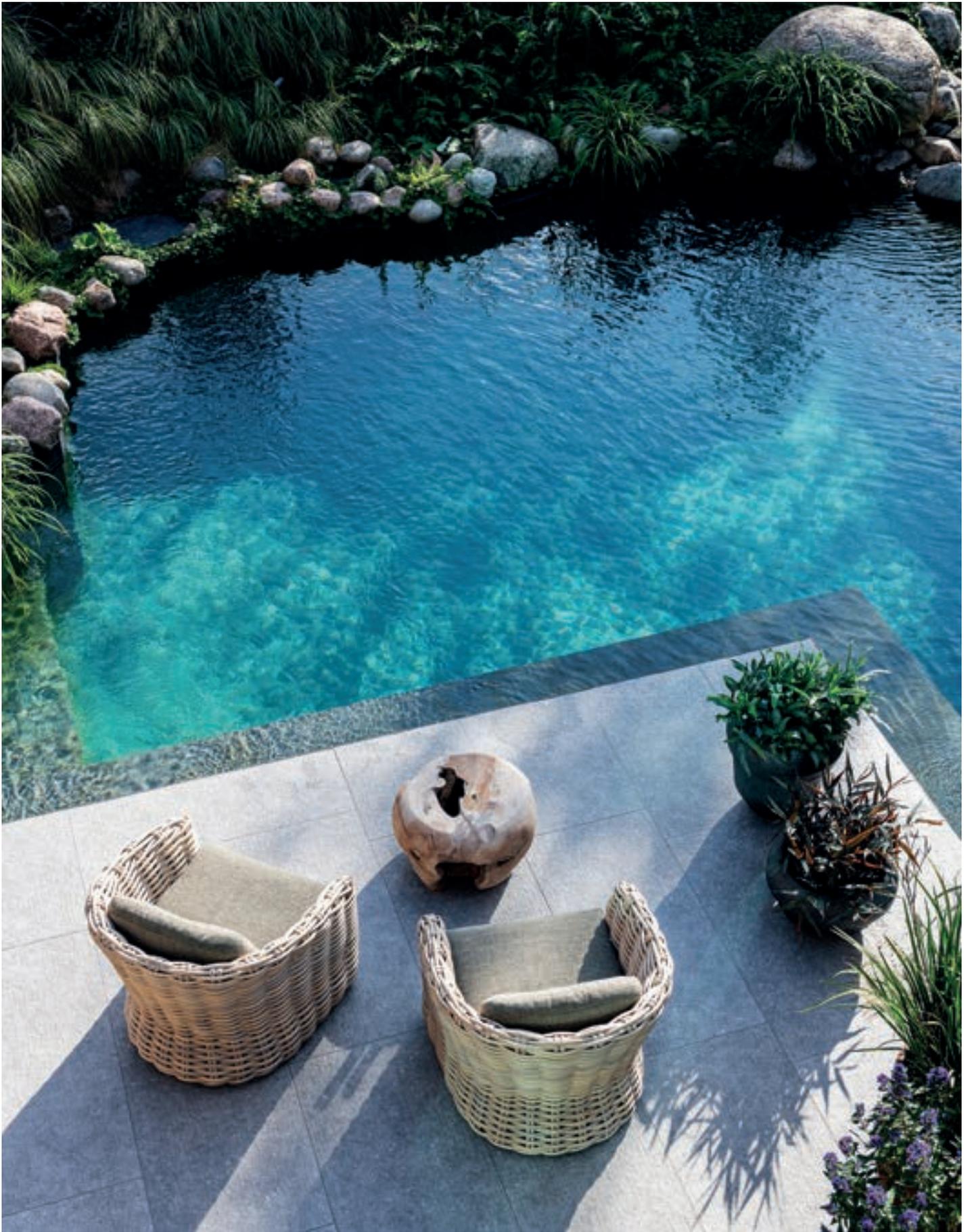
⁷ Système de réduction active du bruit disponible sur les modèles équipés d'un toit panoramique et d'un système audio Meridian Sound/Meridian 3D Surround ou Meridian Signature.

⁸ De série sur Dynamic HSE et Autobiography.

⁹ Les chiffres fournis sont ceux obtenus lors des essais effectués par le constructeur, conformément à la réglementation WLTP européenne en vigueur pour les modèles avec une batterie entièrement chargée. Fournis uniquement à des fins de comparaison. Les valeurs réelles peuvent différer. Les valeurs relatives aux émissions de CO₂, à la consommation de carburant et énergétique, et à l'autonomie peuvent varier en fonction du style de conduite, des conditions de circulation, de la charge, des jantes, des accessoires montés et de l'état de la batterie. Les chiffres indiqués concernent les marchés européens EU6. Autres certifications et chiffres de consommation de carburant et d'autonomie publiés sur www.landrover.com Tous les chiffres relatifs aux émissions, à la consommation de carburant et à l'autonomie des véhicules 100 % électriques sont EU - WLTP (TEL) en cycle mixte.

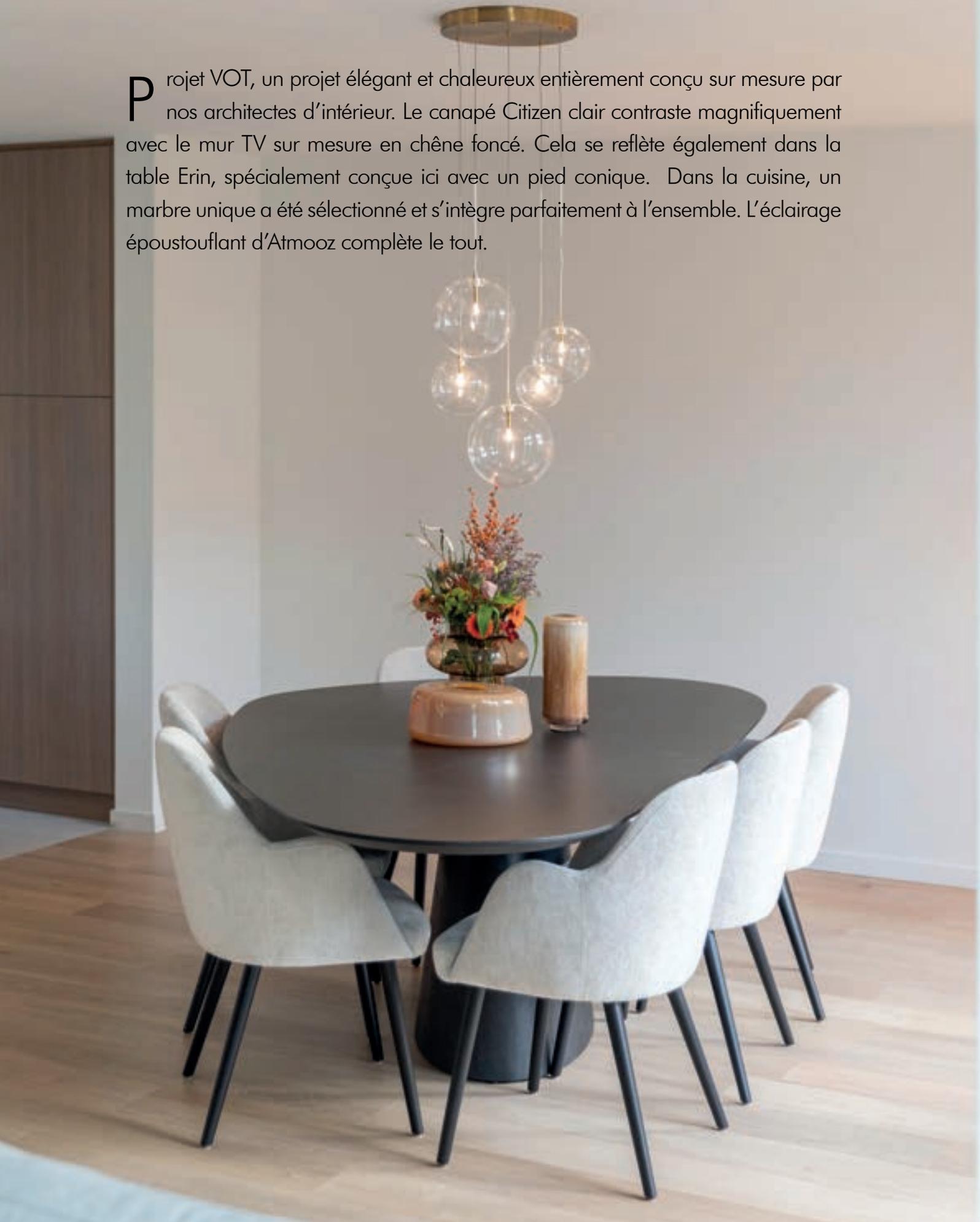
¹⁰ Étude Texcell, 2020, réalisée pour et résultat fourni par Panasonic

¹¹ Fournis uniquement à des fins de comparaison. Les valeurs réelles peuvent différer. Les valeurs relatives aux émissions de CO₂, à la consommation de carburant et énergétique, et à l'autonomie peuvent varier en fonction du style de conduite, des conditions de circulation, de la charge, des jantes, des accessoires montés et de l'état de la batterie.



VIE LUXUEUSE

Projet VOT, un projet élégant et chaleureux entièrement conçu sur mesure par nos architectes d'intérieur. Le canapé Citizen clair contraste magnifiquement avec le mur TV sur mesure en chêne foncé. Cela se reflète également dans la table Erin, spécialement conçue ici avec un pied conique. Dans la cuisine, un marbre unique a été sélectionné et s'intègre parfaitement à l'ensemble. L'éclairage époustouflant d'Atmooz complète le tout.





Découvrez et partagez
ce code QR :



Nos architectes d'intérieur sont heureux de vous aider dans la recherche de l'intérieur de vos rêves. Prenez un premier rendez-vous gratuit et sans engagement en ligne ou dans notre concept store à Geel pour discuter de votre projet.



CHARRELL

HOME INTERIORS

Vossendaal 10 - Geel - T 014 58 71 93
du ma au sa: 10u-18u, di: 13u-18u

www.charrell.be



DETREMMERIE
BATHROOM FURNITURE

WWW.DETREMMERIE.BE

NO LIMIT WOOD

BELGIAN DESIGN & QUALITY PRODUCT





Range Rover et Range Rover Sport récompensés par cinq étoiles niveaux de sécurité euro NCAP

Source: <https://grayling-jaguar-landrover.prezly.com>





Les nouveaux Range Rover et Range Rover Sport ont tous deux obtenu le score maximum de cinq étoiles aux derniers tests de sécurité Euro NCAP. Ces SUV de luxe bénéficient de plus de 50 années d'expertise, ce qui leur permet de rassembler de manière exceptionnelle les capacités tout-terrain, l'élégance et la sécurité.

Ces nouveaux modèles sont les derniers d'une longue lignée de Range Rover – à commencer par l'Evoque en 2011 – à obtenir une note de cinq étoiles dans le cadre des protocoles de sécurité rigoureux Euro NCAP introduits en 2009.

Les deux modèles sont basés sur une nouvelle architecture longitudinale modulaire en métal mixte, qui fournit des bases solides pour une série de technologies d'aide à la conduite de pointe qui fonctionnent en harmonie pour une conduite réactive et raffinée. Le nouveau Range Rover, disponible en configuration quatre, cinq et sept places, est 50 % plus rigide que son prédécesseur, tandis que le Range Rover Sport est 35 % plus rigide qu'auparavant.

Le nouveau Range Rover primé a obtenu une note de 87 pour cent pour la protection des jeunes occupants et de 72 pour cent pour les usagers de la route vulnérables, tandis que le Range Rover Sport a obtenu une note de 85 pour cent pour la protection des adultes. Les deux SUV ont obtenu un score de 82 % pour l'assistance de sécurité.

Thomas Müller, directeur exécutif, ingénierie de produit, Jaguar Land Rover, nous raconte: «Ces excellents résultats Euro NCAP ont été rendus possibles grâce à notre travail acharné et notre expertise mis en œuvre dans la conception, l'ingénierie et la production de véhicules qui combinent sécurité, capacités tout-terrain et luxe depuis plus de cinq décennies. Notre architecture de carrosserie MLA-Flex métallique robuste et mixte sont autant de bases solides capables d'accueillir les systèmes de pointe de sécurité

active tels que le freinage d'urgence autonome (AEB) qui fonctionnent en harmonie pour protéger les occupants et les autres usagers de la route. Ces Range Rover sont un triomphe technologique.»

Les nouveaux Range Rover et Range Rover Sport partagent une série de systèmes avancés d'aide à la conduite (ADAS) conçus pour aider le conducteur et protéger les occupants, notamment:

- **Freinage d'urgence autonome (AEB)** – utilisant des radars et des caméras à l'avant, l'AEB aide à identifier les véhicules, les piétons et les cyclistes qui précèdent, ou les véhicules ou cyclistes venant en sens inverse d'une voie adjacente, alors que le véhicule hôte du système tourne à gauche ou à droite. L'AEB identifie les risques imminents et applique les freins pour minimiser la gravité ou éviter l'impact.
- **Assistance au maintien de trajectoire** – surveille les marquages au sol pour détecter tout franchissement involontaire de ligne. Si le véhicule est sur le point de franchir une limite de voie, une force de rotation est appliquée sur le volant pour contrer le mouvement de franchissement.
- **Aide au maintien de trajectoire en cas d'urgence** – aide à corriger les mouvements de direction si le système détermine que le véhicule s'approche trop près des bords de la route et se dirige vers une voie adjacente où des véhicules venant en sens inverse sont détectés.
- **Caméra 3D périphérique et ClearSight Ground View** – le système de caméra périphérique fournit une vue 3D à 360 degrés autour du véhicule et peut afficher plusieurs vues simultanément sur l'écran tactile lors des manœuvres, donnant au conducteur des informations détaillées sur son environnement. ClearSight Ground View permet au conducteur de voir les angles morts à l'avant et sous le capot sur l'écran tactile central.
- **Driver Condition Response** – met le véhicule à l'arrêt et active les feux de détresse si le conducteur ne répond pas à une série de sollicitations audio-visuelles.

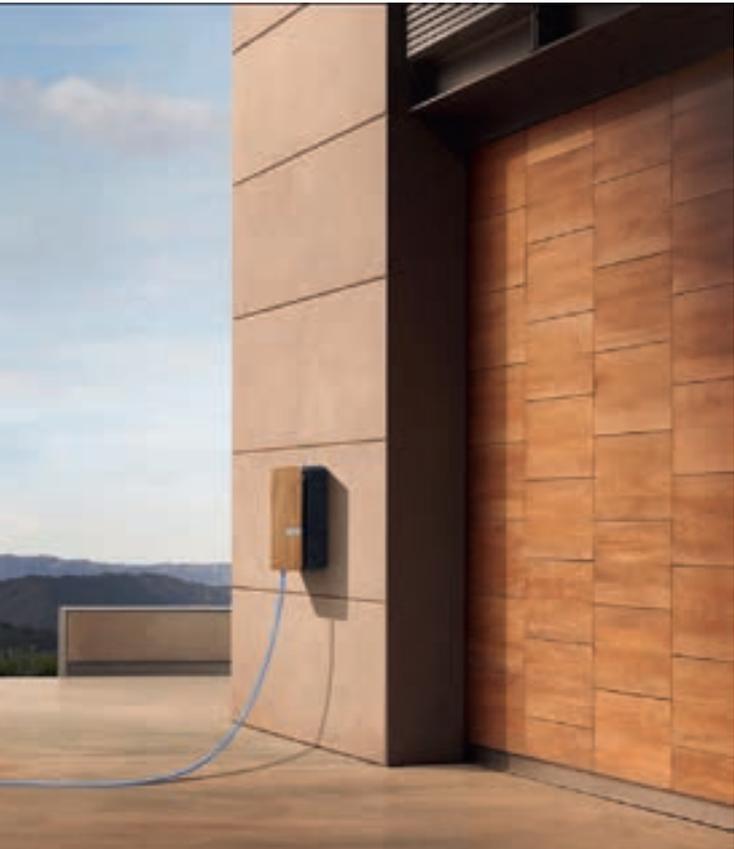
- **Alerte de collision arrière avec aide à la protection des occupants** – utilise les radars d’angle avant et arrière pour détecter les risques de collision à moins de 70 mètres et avertir les occupants, en émettant un signal sonore et en préparant l’habitacle à un impact potentiel. Si nécessaire, les feux de détresse clignotent et l’intérieur est mis en condition: les ceintures de sécurité sont tendues, les appuie-têtes se placent vers l’avant, les sièges s’inclinent et les fenêtres et le toit panoramique se ferment.
- **Suspension préventive** – la suspension passe automatiquement en mode Dynamic lorsque le système d’alerte anticollision avant détecte un risque de collision, aidant le conducteur si des manœuvres d’évitement sont nécessaires en fournissant les réponses les plus agiles.
- **Régulateur de vitesse avec garde à distance et direction assistée** – Le régulateur de vitesse avec garde à distance maintient une vitesse de croisière définie pour le véhicule. La vitesse du véhicule diminue automatiquement si un véhicule plus lent est détecté devant lui sur la bande de circulation. L’assistance à la direction aide le conducteur à maintenir le véhicule au centre de sa voie en effectuant des ajustements mineurs de la direction.
- **Aide au stationnement** – détecte les places de stationnement disponibles et manœuvre le véhicule en créneau ou en bataille. L’aide au stationnement contrôle le véhicule pendant une manœuvre en utilisant la direction, l’accélération, la sélection de rapport et le freinage.

Outre les systèmes de sécurité active, les nouveaux Range Rover et Range Rover Sport utilisent des technologies visant à améliorer la vigilance du conducteur et à réduire le risque de distraction. L’intégration Amazon Alexa1 offre la possibilité de contrôler différents paramètres et fonctions à l’aide de commandes vocales intuitives en langage naturel, sans que le conducteur doive ôter les mains du volant ou lever les yeux de la route.

Alexa est intégré dans Pivi Pro et peut simplement être activé en disant «Alexa» ou en tapotant sur le bouton Alexa sur l’écran tactile. L’IA vocale intègre même les appareils Alexa à domicile, et fonctionne sans smartphone – il suffit aux propriétaires de se connecter via leur compte Amazon à l’eSIM intégrée du véhicule pour assurer la connectivité.

Les deux véhicules sont également disponibles avec Cabin Air Purification Pro², un système pionnier qui porte la qualité de l’air intérieur au niveau supérieur. Non seulement la filtration PM2.5 et la technologie Nanoe™-X contribuent à réduire significativement les odeurs, les bactéries et les allergènes, mais elles améliorent également le bien-être et la vigilance du conducteur en surveillant les niveaux de CO₂ à l’intérieur et en introduisant automatiquement de l’air frais de l’extérieur si nécessaire. Des concentrations élevées de CO₂ favorisent la somnolence. Le système contribue donc de manière proactive à une vigilance optimale du conducteur.





¹ Tous les équipements embarqués doivent seulement être utilisés par le conducteur lorsque cela ne pose aucun danger. Le conducteur doit assurer le contrôle total de son véhicule à tout moment. Amazon Alexa Voice AI n'est pas encore disponible en Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg. Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques déposées d'Amazon.com, Inc. et de ses filiales. Certaines fonctionnalités d'Alexa dépendent des systèmes domestiques utilisés. L'utilisation d'Amazon Alexa requiert un compte Amazon.

² ÉtudeTexcell, 2020, réalisée pour et résultat fourni par Panasonic



ARMA

ARMA

DIDIG & VOLTAIRE

SANDRO

Découvrez les collections de printemps à Maasmechelen Village

Plus de 100 boutiques premium, d'élégantes allées à ciel ouvert, quatre restaurants et un vaste parking gratuit: Maasmechelen Village est **la destination shopping par excellence pour tous celles et ceux qui aspirent à accueillir avec style la nouvelle saison**. Venez vivre une expérience en plein air placée sous le signe de la sérénité, savourez un délicieux déjeuner en terrasse et profitez de votre escapade shopping pour vous offrir une promenade inoubliable au cœur des paysages à couper le souffle dont la région a le secret.

Collections de printemps tendance et pièces fortes intemporelles vous attendent à Maasmechelen Village, à des prix irrésistibles.

Le Village est ouvert de 10h à 19h tous les jours, y compris les dimanches et jours fériés.

Réservez vite votre package VIP, avec parking réservé et accès au VIP Lounge !

Scannez ce QR code pour réserver sans attendre votre package VIP



**MAASMECHELEN
VILLAGE**



Watches

Rolex | Cartier | Omega | Chopard
Breitling | Hermes | Tudor | Tag Heuer
Baume & Mercier | Longines

Jewelry

Chopard | Pasquale Bruni | Messika
Casato | Antonellis | Bigli
One More | Anna Maria Cammilli

Nys Jewellers

Timeless tradition since 1946

Nys Boutique

Korte Steenstraat 9
8500 Kortrijk

Nys Exclusive

Lange Steenstraat 20
8500 Kortrijk

Past.
Present.
Future.



www.nys.be



ABOVE & BEYOND



Personne n'accorde autant de valeur à votre Land Rover que Land Rover Insurance

Amazon Insurance nv | Siège social et bureaux

Posthofbrug 14 – 2600 Antwerpen – Belgique | tél 03 242 92 74 – fax 03 242 92 79 | landrover.insurance@amazon.be

Land Rover Insurance est le nom commercial d'Amazon Insurance SA, inscrite et agissant comme agent d'assurances avec nr. FSMA 34.005 pour les entreprises d'assurances Baloise Belgium autorisée sous le nr. de code 0096 avec nr. FSMA 24.941 A et Euromex SA, sous le nr. de code 0463, pour la protection juridique.

City Link, Posthofbrug 14, 2600 Antwerpen, Belgique – Tél.: +32 3 242 92 74 – Fax: +32 3 242 92 79



Madeliefje offre tout
pour une vie extérieure fantastique

“Chez nous, vous trouverez
principalement de grandes
marques belges”

Le luxe en plein air est la signature de Madeliefje. Grâce à leur offre, vous pouvez profiter de votre jardin en toute saison et par n’importe quel temps. Mobilier de jardin, parasols, poêles, barbecues: tout respire l’ambiance lounge. Les matériaux de qualité supérieure et le design intemporel et élégant attirent l’attention.

Texte: Hilde Pauwels - Photos: Madeliefje



Madeliefje travaille principalement avec de grandes marques belges, telles que Tribù, Extremis, Wünder, Todus, Vincent Sheppard, Umbrosa. Dans la salle d'exposition pleine d'ambiance, on remarque immédiatement qu'il y a des designers et des fabricants très talentueux dans notre pays. Vous goûtez à l'atmosphère des journées d'été et vous en profitez en toute tranquillité, ou en famille et entre amis. Il est agréable de constater que la vie en plein air ne se limite plus aux journées agréablement chaudes, grâce aux poêles d'extérieur, aux paniers à feu et aux barbecues. Les tentes inspirées du glamping sont tout à fait nouvelles.

TRIBÙ: UN LUXE DISCRET

Les gérants de Madeliefje sont Heidi et Johan Demeulemeester. Ils mettent au point leur offre avec beaucoup de soin. Le confort, la qualité et la beauté du design sont des critères importants. «Nous aimons travailler avec Tribù, un expert en mobilier de jardin beau et intemporel. Je souscris à leur vision: «Les meubles authentiques contribuent aux moments les plus mémorables que nous passons ensemble dans le jardin». Ils dégagent une atmosphère de tranquillité et de plaisir. Trois couleurs sont définies: blanc, lin et wengé plus foncé. Ce sont des couleurs douces et naturelles qui permettent des combinaisons brillantes.»

Tribù est une entreprise familiale de Bilzen ayant un fort attrait international grâce à ses meubles d'extérieur haut de gamme. «Tribù travaille avec différents designers. L'un d'eux est Studio Segers, qui a conçu la ligne Senja. La collection Senja comprend un confortable canapé modulaire, un fauteuil et une chaise longue. Une touche personnelle est possible avec des modules de sièges, des tables et des éléments insérés. Les couleurs naturelles typiques de Tribù reviennent ici: blanc, lin et wengé. Les



formes organiques et arrondies se vendent toujours très bien. Il s'agit d'une réaction à la période où la rigueur a été appliquée avec acharnement, avec beaucoup d'angles droits. Maintenant, il est autorisé à avoir à nouveau un aspect plus doux.

«Ce qui est bien, c'est que des concepts totaux sont possibles. Mais les clients peuvent faire des combinaisons à leur goût avec des chaises longues, des coussins, des tables d'appoint, des poufs. Nous constatons que les clients recherchent un espace de détente personnalisé dans le jardin, une oasis où ils peuvent laisser derrière eux le rythme effréné de la vie quotidienne.»

RAPPROCHER LES GENS

Wünder à Roulers est synonyme de design frais. Avec leurs créations, ils veulent rapprocher les gens et leur permettre de s'amuser. Les designers mettent un point d'honneur à donner aux objets quotidiens destinés à la vie extérieure un cachet supplémentaire et à rechercher la beauté. Leur devise est la suivante: «la simplicité embellit, conçu avec enthousiasme». La durabilité est un facteur important. Par exemple, ils ont conçu la table avec du bois afzelia durable et de l'acier revêtu de poudre. La table peut

être placée sur n'importe quelle surface grâce à ses pieds spécifiques réglables. La base est constituée de tubes gracieux et arrondis qui s'intègrent parfaitement à l'environnement naturel.

Wünder a également réalisé The Seat, un dossier autonome que vous pouvez placer sur un banc pour plus de confort. Il existe un modèle bas et un modèle haut, tous deux offrant un soutien dorsal important. Ce sont également de très beaux objets qui rendent pleinement justice à la table et au canapé. Par exemple, si vous souhaitez profiter longtemps d'un mobilier de pique-nique avec des bancs, The Seat vous offre une solution confortable. Elle constitue également une solution en cas de doute sur le choix entre un banc ou des chaises.

Vincent Sheppard conçoit également des tables, des chaises, des chaises longues et des bancs. Depuis 1992, Vincent Sheppard propose la tradition et l'artisanat, une combinaison artistique. Ici aussi, l'accent est mis sur le rapprochement des personnes. Le siège social est situé en Belgique, mais la principale usine de production se trouve en Indonésie en raison de la richesse de sa tradition de tissage. L'entreprise est un leader mondial dans le domaine des meubles «Loom», une technique qui consiste à tisser du vényle ou du polyprop en pièces uniques.



OMBRE RAFRAÎCHISSANTE

Avec le changement climatique, les températures extrêmes sont de plus en plus fréquentes. Il est absolument nécessaire de se protéger d'un soleil trop intense. Johan De Meulemeester: «Nous collaborons avec Extremis, qui développe des parasols innovants. Sensu est une création de Dirk Wynants. Il s'agit d'un parasol autonome qui s'ouvre horizontalement, en éventail. Grâce à sa surface plate, le Sensu est très résistant au vent. Toutes les pièces techniques restent à l'abri des regards. Les nervures sont intégrées dans le tissu. Le store flottant s'ouvre et se ferme sans effort et, grâce au système de cantilever, vous pouvez contrôler l'ombre de manière optimale et l'étendre si nécessaire.» Madeliefje propose également des modèles d'ombres d'Umbrosa, comme Infina UX qui est disponible en couleur sable ou en noir. Ici aussi, nous trouvons des coins arrondis. Les critères sont la robustesse et un design épuré et plat. Les parasols sont faciles à manipuler et sont légers grâce à l'utilisation de l'aluminium.





FIESTA A LA PLANCHA!

Cuisiner et manger en plein air donne immédiatement un sentiment de vacances. Les odeurs et les saveurs semblent plus intenses, vous voyez que tout le monde s’amuse. Chez Madeliefje, l’un des produits que vous pouvez acheter est le BG-Stone&Steel de Bodart & Gonay, une entreprise wallonne. La plancha est une plaque chauffant jusqu’à 220° et permettant de saisir des ingrédients comme les asperges, le poisson ou la viande en un rien de temps. De cette façon, ils restent croustillants à l’extérieur mais cuisent complètement. En outre, vous pouvez combiner la plancha avec un brasero, ce qui est idéal pour un plaisir prolongé. D’autres atouts sont l’utilisation du béton qui conserve plus longtemps les températures élevées et le design élégant. Il y a aussi BG-Chef avec une plancha, une cheminée extérieure et un four dans lequel vous pouvez cuire des pizzas et du pain. Là encore, on retrouve la combinaison avec le béton et la finition a été réalisée avec une grande attention pour un design unique.



A L’INTÉRIEUR DE LA TENTE

Autentic n’a pas volé son nom. L’entreprise produit des tentes en toile de haute qualité qui respirent le glamping dans les moindres détails. Mais si vous regardez plus en profondeur, vous verrez également d’innombrables possibilités pour votre jardin: une chambre d’amis supplémentaire, un endroit confortable pour se détendre et une protection contre le vent, la pluie ou un soleil éclatant.

Ce nouveau concept est prometteur, car les possibilités sont infinies et le montage de la tente ne prend qu’une demi-heure. Les tentes sont hautes et spacieuses, avec une grande porte et des parois enroulables qui offrent une belle vue sur votre jardin. Un éclairage personnalisé permet de créer une atmosphère de soirée. Il est également possible d’installer un chauffage et, avec une tente intérieure supplémentaire, vous pouvez profiter de votre tente même pendant les mois les plus froids.

Avec la crise du covid, la demande de vérandas et d’auvents a fortement augmenté, mais ces tentes constituent une alternative abordable. Un point positif est que vous pouvez garder les meubles et les coussins parfaitement à l’abri à l’intérieur de la tente.

Autentic est une entreprise belge, mais ses tentes sont vendues dans le monde entier à des hôtels, des campings, des magasins de produits de plein air et de design. La marque fait partie du groupe World of Tents, qui compte plus de 30 ans d’expérience dans la production de tentes, des tentes pour les réfugiés aux tentes de camping vintage.



SERVICE SUPPLÉMENTAIRE

Vous pouvez voir de nombreux meubles et accessoires des différentes collections dans la salle d'exposition et sur la terrasse de Madeliefje. Une visite est idéale pour voir et sentir le matériel, s'imprégner de l'atmosphère et tester le confort. Il est toujours possible de commander une variante via Madeliefje. Le service va encore plus loin. «Si un client le souhaite, nous nous rendons ensemble au showroom du fabricant. Ils peuvent alors y découvrir toute la gamme. De toute façon, nous prenons rendez-vous avec les fabricants plusieurs fois par an pour inviter les clients dans leurs locaux.»

Madeliefje peut également proposer une personnalisation. Un client voulait une table sur mesure qu'il a placée sous une pergola en verre. Il a choisi de magnifiques chaises Elio pour l'accompagner. Le résultat est une belle véranda ouverte, agréable à regarder depuis le salon. Pour un autre client, deux tables demi-rondes ont été fabriquées en bois rouge. Vous pouvez vous asseoir d'un côté, par exemple pour travailler. S'il y a des visiteurs, vous faites glisser les deux moitiés ensemble et vous avez une table ronde. «Les clients aiment parfois ajouter une touche personnelle à leur intérieur, même si c'est à l'extérieur. Ils sont parfois assez créatifs et c'est bien», explique Johan Demeulemeester.

MADELIEFJE

Madeliefje n'est pas un nom typique pour une boutique de décoration d'extérieur. Il y a une histoire qui s'y rattache. «Mes parents sont venus à Oostkamp dans les années 1980 et y ont créé une entreprise d'alimentation naturelle. C'était en plein essor à l'époque. Ils ont nommé leur entreprise Madeliefje. Plus tard, l'activité s'est étendue au bois de jardin et aux articles annexes tels que les meubles en teck. J'ai rejoint l'entreprise en 1998. Nous avons quitté le segment des aliments naturels. Nous nous sommes concentrés sur les intérieurs et la décoration. Les meubles en pin étaient très populaires à l'époque. Puis nous sommes passés au style colonial avec Ethnecraft, entre autres. Nous avons abandonné la section intérieure pour nous consacrer entièrement à l'extérieur de luxe. Nous voulons que nos clients prennent du plaisir.»

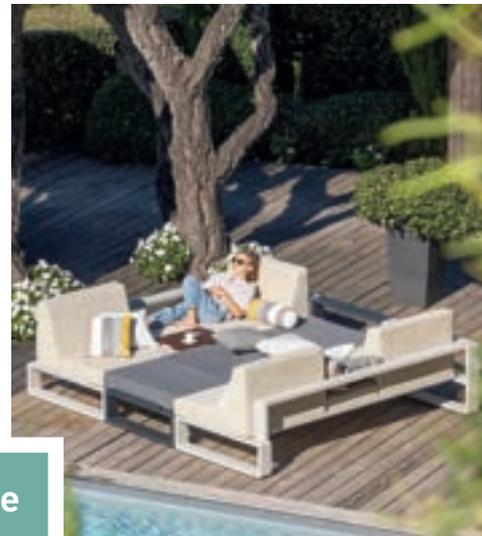
www.madeliefje.be

PRATIQUE

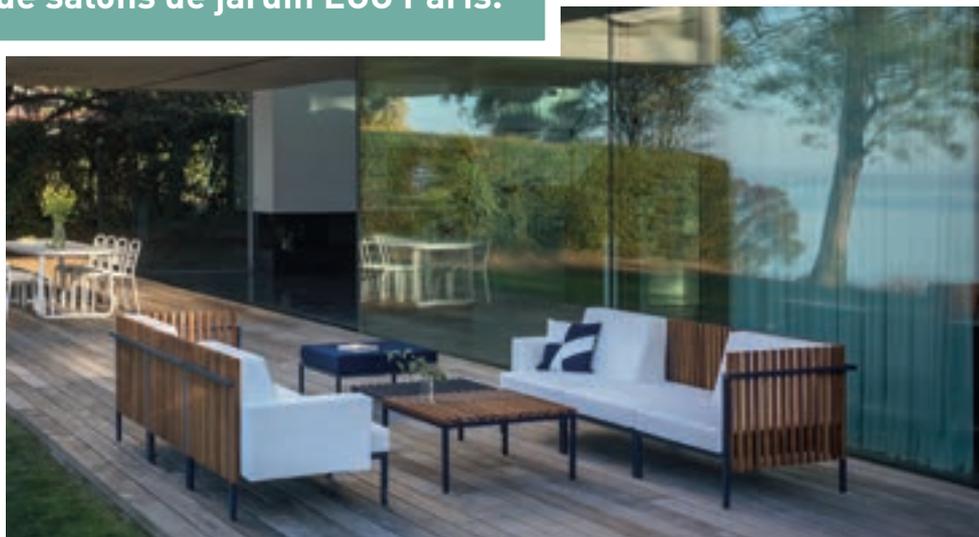
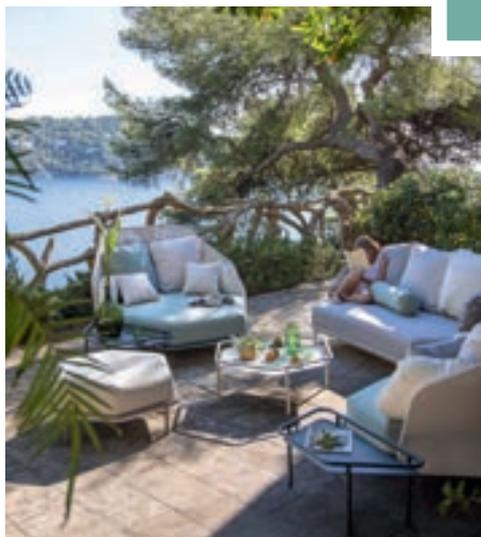
Chez Madeliefje, les clients peuvent prendre rendez-vous pour discuter en détail de l'approche et de la conception de la terrasse extérieure ou de l'auvent. «Les clients peuvent certainement apporter des dimensions et des plans. Nous aimons prendre le temps de trouver une réponse adéquate à toutes leurs questions et à tous leurs besoins. Pour une visite gratuite du showroom, tout le monde est bien sûr également le bienvenu.»

HEURES D'OUVERTURE

lun, mar, mer, ven, sam de 10h à 12h et de 14h à 18h, dim de 14h30 à 18h, jeudi fermé.



Découvrez notre offre exclusive
de salons de jardin EGO Paris.



- EGO Paris vous offre des produits authentiques et une gamme de finitions sans équivalence.
- Ils ont été imaginés pour vous permettre de créer votre univers de confort et de convivialité tout en donnant vie à vos envies et en portant haut vos couleurs.
- Voyagez à travers notre univers, qu'il soit source de votre inspiration.
- Rendez-vous www.egoparis.com

EGO Paris - EMU - Fast - Fermob - Fontana Forni - Glatz - Heatsail - Houe - Kristalia
Royal Botania - Sifas - Umbrosa - etc

Incroyable choix et rapport qualité/prix compétitif pour un mobilier d'extérieur exclusif, fabriqué
par les meilleurs fabricants européens avec leur propre production.
Gamme unique sélectionnée spécialement pour vous.


PARIS



L'excellent



WWW.3920.BE



Our specialities:

- ★ Workwear
- ★ Promo textiles
- ★ Promotional items
- ★ Promotional gifts
- ★ End-of-year packages
- ★ Protection material

Our vision

L'excellent, a star company.

At L'excellent, we always strive to deliver **quality items to our customer in a socially responsible manner**. We do this by taking our focus among employees and importers **to the next level**. Through constant focus from us and our suppliers, we go for **maximum results with tight deadlines**.

Our motivated team of experts will help you at all times and look for the best solution for your challenge. With a **wide product range** and the necessary knowledge, we are one step ahead of our competitors.

Our mission

Our mission is to **increase** clients and organisations' **brand awareness** through quality personalised business gifts and promotional items. We also ensure that clients can **thank** their employees in an appropriate way with a Christmas package and/or end-of-year gift.

Finally, we also put more effort into finding suitable work clothes or promotional textiles. Turn your employees into **brand ambassadors** for your company.

Check it out on our renewed website:

3920.be

Some brands from our range:

CRAFT

DASSY
professional workwear

JBL

CLIQUE
REAL TRADEMARK

RZ
RESEARCH & ZONING

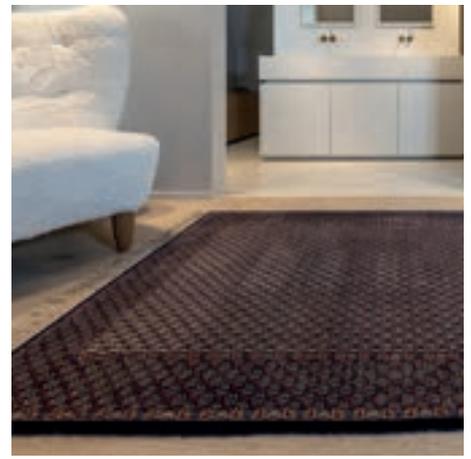
BLÅKLÄDER
WORKWEAR

TRICORP

senator

XDDDESIGN





Tapis noués à la main

Vantygheem, Torhoutbaan 1, 8480 Ichtegem

Michèle 0493/704887

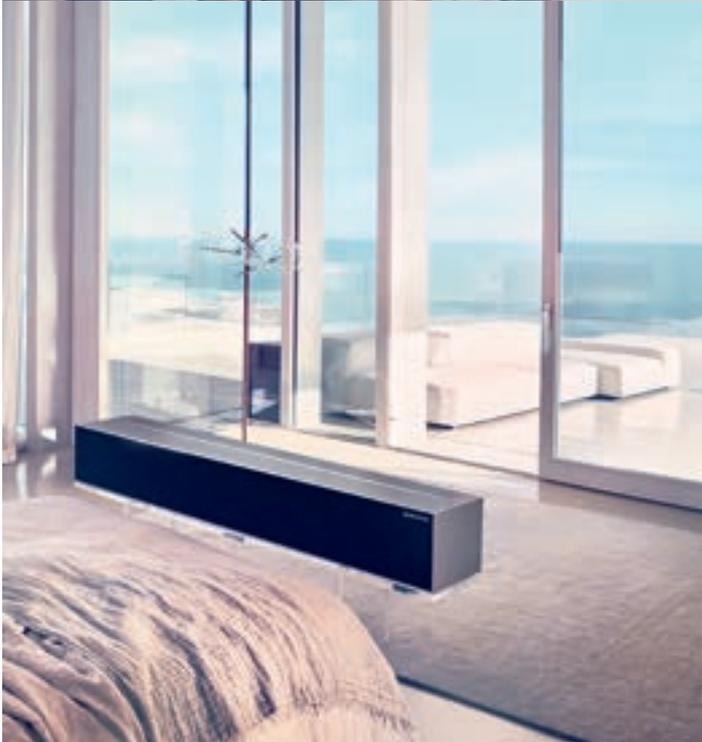
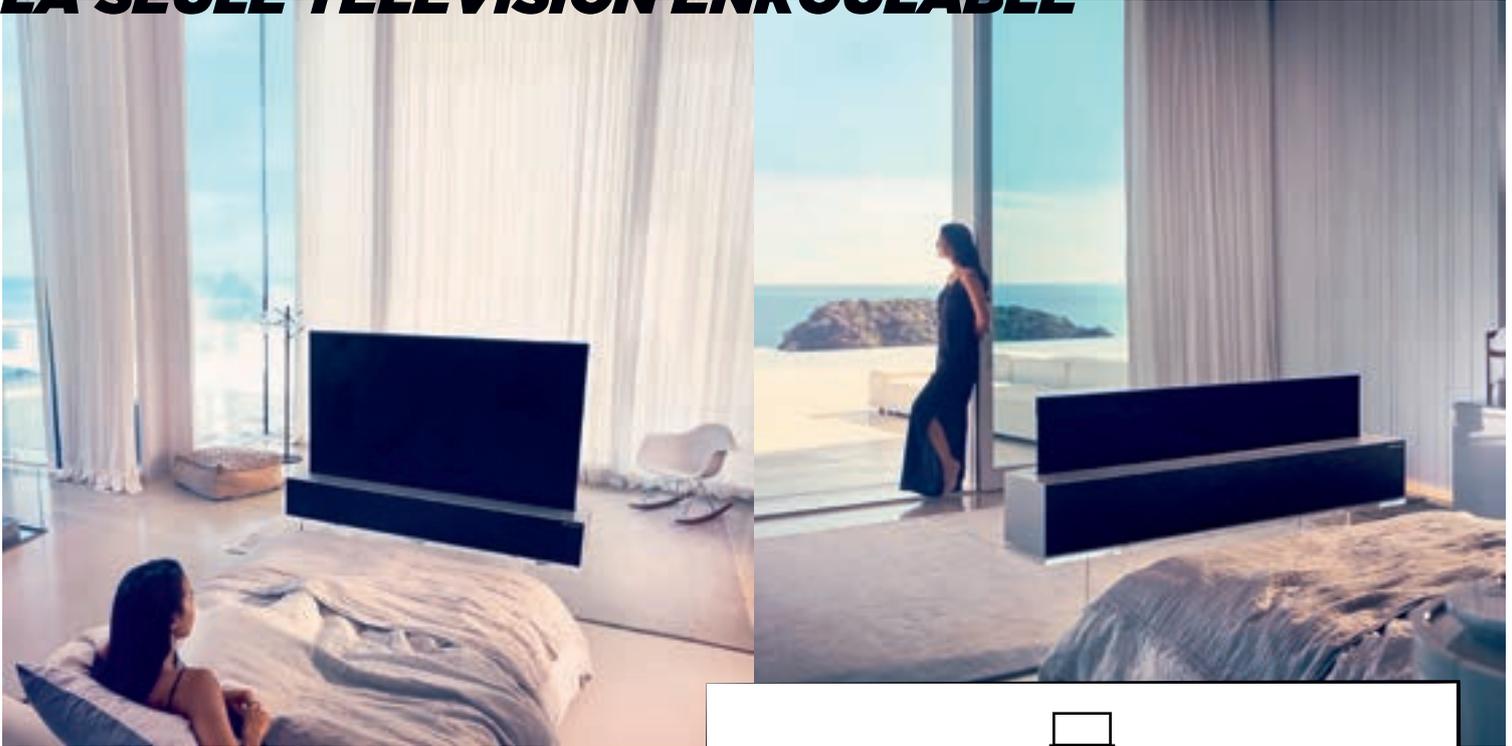




AUDIOMIX

add emotion to your life

LA SEULE TELEVISION ENROULABLE



**FULL
VIEW**

En pleine vue, déroulez complètement l'écran 65 de pouces et profitez de toutes les options high-tech qu'offre cette révolution enroulable. Optez pour une image d'une grande netteté, avec une attention exceptionnelle aux détails, qui vous permettra de franchir une nouvelle étape dans votre expérience visuelle. Le meuble luxueux lui-même est une enceinte Dolby Atmos qui offre une expérience de home cinéma d'un niveau sans précédent.



**LINE
VIEW**

Avez-vous fini de regarder ? Mettez l'Oled R en Line View. Ce mode permet à cette puissante pièce de technologie de disparaître partiellement, complétant ainsi votre intérieur. Ecoutez de la musique tandis que l'écran affiche votre album préféré, la météo, l'heure ou un album photo de vos meilleurs souvenirs.



**ZERO
VIEW**

Pas besoin d'écran ? Pas de problème ! Avec Zero View, le téléviseur s'enroule complètement et disparaît dans l'enceinte luxueuse. La télévision et l'intérieur ne font plus qu'un. Donc plus jamais un écran noir dans votre salon. Découvrez la première et unique télévision enroulable au monde dans notre showroom et sur

audiomixonline.be.



AUDIOMIX

Liersesteenweg 321
3130 Begijnendijk

016/56.10.62
www.audiomixonline.be

du mardi au samedi 9h30 - 18u



Re-Volt Believers

Re-think the way to create and sell objects.
Re-visit their everlasting & timeless essence.
Re-volt homes, hearts, lives.

Re-Volt est une nouvelle marque belge avec sa propre philosophie, une passion pour la lumière et une approche créative distincte avec laquelle elle aime se démarquer sur le marché de l'éclairage. S'appuyant sur des années d'expérience, Re-Volt conçoit et développe ses produits dans une optique de durabilité et de design. De belles pièces intérieures qui survivent de génération en génération. Non seulement parce qu'ils sont de qualité, mais aussi parce qu'ils sont enveloppés d'un design intemporel. «Et parce que nous sommes convaincus que c'est surtout ce qui ne change pas qui est finalement intéressant dans un monde où le changement devient de plus en plus rapidement une constante», nous disent avec enthousiasme Bernard et Sofie de Re-Volt. «Pour nous, un bon éclairage crée l'ambiance. Bien sûr, il y a une différence, en termes d'éclairage, entre l'éclairage du lieu de travail et celui du salon, mais cela ne signifie pas pour autant qu'une lampe de bureau, par exemple, doit être froide ou ennuyeuse. Nous pensions que le marché de l'éclairage était devenu assez monotone à un moment donné, tous les mêmes tubes blancs et noirs, pour ainsi dire. À cet égard, nous voulions nous révolter un peu. Nous voulons ramener la flamme dans l'éclairage, d'où Re-Volt».

Texte: Ella Scheers - Photos: Re-Volt

ORIGINES

La genèse de Re-Volt trouve ses racines chez Modular, l'entreprise d'éclairage presque célèbre qui donne le ton et les tendances dans le monde de l'éclairage depuis les années 1980. Bernard Rommens, fils du fondateur de Modular, Paul, et ancien directeur de la création, y était responsable des proverbiaux designs, stands et campagnes «un peu fous». En 1998, son esprit d'entreprise s'est également manifesté là où il ne pouvait pas aller, à savoir en créant Rotor: sa propre agence (après tout, il fallait bien que quelqu'un fasse ces catalogues pour Modular...). Depuis lors, Rotor a conçu des campagnes, des stands, des sites web et des intérieurs pour des clients tels que BMW, Nespresso, Novy, Dierendonck et - bien sûr - Modular.

Mais, tout héritage mis à part, et comme souvent dans le processus de création, les premières pièces de Re-Volt ont été conçues par hasard - et en même temps inévitablement - dans le contexte d'une commande d'intérieur de Rotor. «Il s'est avéré impossible de trouver un produit existant approprié, nous avons donc décidé de le concevoir nous-mêmes. Il était écrit dans les étoiles que, quelque part, nous nous plierions au mariage séduisant de nos passions: le design et l'éclairage», note Bernard.

Le résultat est Re-Volt, un nouveau membre de la famille Rotor, qui s'oppose consciemment à la culture de l'instantané et du jetable qui semble également avoir envahi le monde du design. «C'est pourquoi nous concevons des éclairages qui (sur)vivent, tant en termes de design que de qualité. Toutes les pièces de nos luminaires peuvent être remplacées, ce qui évite qu'ils ne finissent à la poubelle dès la première panne.»





GAMME

La collection OFFICER & la collection LONG ARMED OFFICER
The Officer, le premier produit de Re-Volt, est une armature d'éclairage qui peut être posée ou fixée au mur. The Officer existe en deux longueurs et cinq couleurs différentes, le client ayant la possibilité de choisir une finition intérieure en or ou en blanc, et donc plus ou moins de chaleur lumineuse.

La hauteur est réglable mécaniquement. Chaque produit est soigneusement assemblé à la main et numéroté individuellement dans notre atelier en Belgique.

La collection LIGHT MACHINE

Une «petite» pièce de machinerie inspirée par un mélange d'éclairage de plateau de tournage, de jerrycans de l'armée et de détails mécaniques.

La collection MISTER-T

Mr T ramène quelques bonnes vibrations de l'ère analogique en utilisant la célèbre lampe en verre R80. La lampe R80 était couramment utilisée dans de nombreux luminaires à partir des années 1970.

Mr. T est disponible en 4 couleurs et bien sûr ... une version chromée.

La collection MARVIN

La dernière lampe de nuit de Re-Volt s'appelle Marvin.

Une sorte d'hommage à M. Marvin Gaye qui a écrit «Sexual Healing» alors qu'il vivait à Ostende. Réglez l'interrupteur d'intensité à son maximum et il créera sûrement l'ambiance pour une «guérison sexuelle» si nécessaire.....

Disponible en 4 couleurs et avec un chargeur usb intégré. Bientôt, le Marvin sera également disponible sur une base.

La collection RADIEUX

No-nonsense, simple, bien fait et pur en 4 longueurs.

Sur le site de Re-Volt, découvrez ces collections d'éclairage et vous verrez certainement la lumière pour faire votre choix.

DURABLE

«Après tout, j'aime moi-même quand je peux réutiliser un meuble d'une génération précédente dans mon intérieur», dit Bernard avec une touche de nostalgie dans la voix. «Avant, tout était fabriqué de manière à résister à l'épreuve du temps, de toute façon.» «Et les objets qui acquièrent une belle patine grâce à leur longévité, cela a un charme», ajoute Sofie. «Notre Light Machine, par exemple, peut facilement prendre des coups et une bosse n'enlève rien à sa beauté et à son individualité, bien au contraire.

Nous essayons d'inscrire nos pièces dans l'histoire de nos clients autant que possible: la durabilité réside également dans la conception et la mesure dans laquelle elle est une extension de la vie et de l'histoire de nos clients. C'est pourquoi nous concevons des éclairages qui peuvent être hautement personnalisés par nos clients. Nos clients sont des adeptes de Re-Volt. Nous aimons aussi beaucoup travailler avec la couleur, c'est dans l'ADN de Re-Volt, nous voulons nous démarquer.»





AWARD

Les prix Henry van de Velde présentent et récompensent les créateurs et les entreprises flamands, des produits, projets, services et systèmes qui utilisent intelligemment le design pour avoir un impact positif sur la société, l'environnement et l'économie. Re-Volt a reçu la médaille d'or de ce prestigieux prix de design, le plus important, en 2020.

PHILOSOPHIE

Les esprits ingénieux de Re-Volt croient que seul ce qui n'est pas réel est finalement jetable, et peut-être qu'il y en a assez de toute façon?

Au contraire, Re-Volt estime que la beauté, en tant qu'expression de la réalité, ne se fatigue jamais et devient plus belle avec le temps. Re-Volt estime que plus on investit dans quelque chose, plus cette chose prend de la valeur. Re-Volt préfère le genre de «slow» qui reste et augmente le temps au «fast» qui s'estompe.

Ce n'est pas seulement dans la conception et la qualité que Re-Volt se distingue du statu quo. Un 'mission statement' presque poétique imprègne l'équipe de Re-Volt, ses produits, son approche, sa communication et son contact avec la clientèle. Et il est synonyme de style, de profondeur et de l'«aspect fou» caractéristique que nous avons déjà mentionné. «We treasure cycles more than lines. Poetry more than prose. Authenticity more than pose.»

«Nous investissons donc du temps, de la créativité et de la vérité dans les objets que nous créons et nous pensons que cela se voit. Dans le même esprit, nous laissons nos clients investir dans les objets qu'ils achètent, en les personnalisant, en les réparant lorsqu'ils sont cassés au lieu de les jeter, en les transmettant, en les repositionnant et en les revisitant.

Nous pensons que trop de changement masque le vide et qu'au final, seul ce qui reste est intéressant.»

INTERNATIONAL

Nous sommes conscients que nous ne fabriquons pas de produits «grand public», d'où notre intérêt pour le grand marché international». Par exemple, nous remarquons que notre Mister-T reçoit de plus en plus d'attention internationale, notamment aux États-Unis, au Brésil, au Japon... Nous participerons également à Maison & Objet à Paris cette année. En février 2023, nous serons au Furniture & Light Fair de Stockholm», concluent Bernard et Sofie.

Plus d'infos: www.re-volt.be



I can hear the birds, I can see the birds | Merel | 110x140 cm



Viviane | J.L. Martin | 120x150 cm



Flying thoughts | Luo Li Rong | bronze



Madame Fifi | Dirk De Keyzer | bronze



Atelier
NOTERMAN

EST.  1946

WALK TO HAPPINESS



SCAN TO SEE
OUR PORTUGAL
JOURNEY

Beosound Theatre

A SOUNDBAR WITH VISION



BANG & OLUFSEN

BANG & OLUFSEN



Beosound Theatre

A SOUNDBAR WITH VISION

Bang & Olufsen Audiomix
Liersesteeweg 321
3130 Begijnendijk

tomgoris@audiomix.be
016/56.10.62

Bang & Olufsen Liège
Bd de la Sauvenière 176
4000 Liège

info@advisionliege.be
04/262.73.46

Bang & Olufsen Mechelen
Ijzerenleen 4
2800 Mechelen

info@sfeer-audio.be
015/97.01.67

Bang & Olufsen Opwijk
Steenweg op Dendermonde 44
1745 Opwijk

info@beeldenklankopwijk.be
052/35.26.15

Bang & Olufsen Rosseel Kortrijk
Grote Markt 36
8500 Kortrijk

kortrijk@electorrosseel.be
050/20.95.65

Bang & Olufsen Rosseel Loppem
Torhoutsesteenweg 39
8210 Loppem

william@electorrosseel.be
050/20.95.65

Bang & Olufsen Rosseel Oostende
Karel Janssenslaan 37
8400 Oostende

oostende@electorrosseel.be
050/20.95.65

Bang & Olufsen Spelier
Leuvensesteenweg 579
3070 Kortenberg

birgit.spelier@spelier.be
02/756.58.65

Bang & Olufsen Teleprince Brussel
Avenue du Prince de Ligne 24
1180 Uccle

info@teleprince.be
02/374.98.49

BANG & OLUFSEN



Jewelry Slaets: la maison de la confiance "Nous allons dans le monde entier dans notre recherche de la pierre précieuse parfaite"

Pour des bijoux et des montres exclusifs, tournez-vous vers l'entreprise familiale anversoise Slaets. La quatrième génération partage encore la passion qui était présente dès le début. Ce qui est particulier, c'est que la plus jeune génération, Maarten, conçoit avec succès ses propres bijoux. Il y a plus d'un an, Slaets a déménagé dans un bâtiment impressionnant sur le Meir.

Texte: Hilde Pauwels - Photos: Slaets

La large gamme du bijoutier Slaets est parfaitement reflétée dans le nouveau bâtiment sur le Meir. Il y a deux étages de magasin avec une atmosphère chaleureuse et conviviale. Vous pouvez vous promener en toute tranquillité et découvrir la collection. Le bâtiment est carrément impressionnant. La rénovation et l'aménagement intérieur ont été réalisés en collaboration avec les architectes d'Anversa. Des matériaux naturels et des couleurs douces ont été choisis. Cinq grandes marques y ont installé leurs propres zones. Rolex, par exemple, a participé à la conception. «Ce n'est le cas que dans quelques endroits dans le monde. Sur la base du projet de nos architectes, Rolex a élaboré un concept pour donner forme à sa section. Ils ont choisi le noyer américain, le bronze et beaucoup de tons beiges et bruns. Les marques Pomellato, Omega, Breguet et Chopard ont également leur propre zone avec des couleurs et des matériaux qui leur sont typiques. On pourrait les décrire comme des magasins dans un magasin. Cela fait d'une visite dans notre magasin une expérience très spéciale», déclare Maarten Slaets.

CRÉATIONS PROPRES

Parmi les grandes marques de bijoux, citons Pomellato, une marque de bijoux italienne que la famille Slaets a été l'un des premiers joailliers à distribuer en dehors de l'Italie. Les dessins sont exubérants et surprenants. D'autres marques, comme les bijoux de Tamara Comolli, sont également présentes chez Slaets, là encore avec de belles combinaisons de couleurs. Très spéciales et exclusives sont les propres créations de Maarten Slaets: une vaste collection de bijoux et de bagues de fiançailles. Par exemple, il y a la populaire collection Candy avec des pierres précieuses colorées et un design moderne. Maarten Slaets part d'un sketch ou d'une image 3D. Il peut s'agir d'un croquis très simple sur un bout de papier qui est très clair pour l'orfèvre. Mais des dessins très complexes sont également possibles. «Il y a peu de fanfreluches ou de fioritures, le design est épuré. Les pierres précieuses colorées sont légèrement plus petites, ce qui rend les bijoux faciles à porter et plus accessibles.» Les bagues sont fabriquées en or 18kt, que ce soit de l'or blanc, de l'or jaune ou de l'or rose. Le choix dépend du désir du client ou de la couleur de la pierre.



LA QUÊTE DE LA PERFECTION

«À leur tour, pour les bijoux de la collection Atelier, nous utilisons de plus grosses pierres précieuses qui sont très rares. Ces pierres sont uniques et pourraient aussi avoir leur place dans un musée. Tout est dans la qualité de la couleur, la pureté et la coupe parfaite. Nous voyageons dans le monde entier pour trouver les meilleures pierres. Parmi ces pays figurent le Brésil, le Mozambique, Madagascar et le Sri Lanka, que nous appelons toujours Ceylon dans le secteur.» Dans cette collection, le prix du bijou est déterminé par l'exclusivité de la pierre et la quantité de travail manuel nécessaire. «Je maintiens un style classique et intemporel. Nos bijoux conservent leur valeur et leur classe pendant des années. Vous pouvez les porter pendant des décennies et éventuellement les transmettre à la génération suivante. De plus, nous sommes l'un des rares bijoutiers à pouvoir encore travailler avec du platine, ce qui est assez unique.»

BAGUES DE FIANÇAILLES ET ALLIANCES

La demande de bagues de fiançailles et d'alliances est très forte. Ici aussi, les clients attendent l'exclusivité. Maarten Slaets: «Nous les concevons nous-mêmes et conservons notre style classique et minimaliste, comme pour les autres modèles. Cela signifie que les bagues sont très belles aujourd'hui, mais qu'elles le seront également des années plus tard. Nous assurons la compatibilité entre les bagues de fiançailles et les alliances. Bon à savoir: nous les proposons également en ligne. Les clients peuvent entièrement composer et commander eux-mêmes leur bague. Mais ils sont également les bienvenus pour venir discuter de leur projet avec nous. Il y a aussi des clients qui viennent ici pour voir et essayer tout ce qu'ils veulent, pour se faire une idée et se décider ensuite chez eux. Nous sommes une maison de confiance avec des années de tradition, cela joue certainement un rôle. Pour les diamants, nous avons soigneusement construit un réseau à Anvers. Nous préférons travailler sur commande, en tenant compte des souhaits et du budget des clients. Nous recherchons toujours la pierre parfaite.» Maarten est titulaire d'un diplôme de «Diamond Grader». Lorsqu'il voit un diamant, il peut immédiatement identifier tous les aspects de la pierre.

ŒUVRES D'ART

Les montres suisses comme Rolex se distinguent toujours, notamment en termes de qualité. «Ils sont très recherchés. Nous disposons d'une très large gamme, ce qui nous permet de présenter aux clients une vaste collection. Rolex est synonyme d'innovation et de perfection.» Le fondateur est Hans Wilsdorf, qui a conçu la première montre-bracelet étanche dotée d'un mécanisme automatique. En 1927, la toute première femme au monde a traversé le canal à la nage. Elle portait une Rolex Oyster; la montre fonctionnait parfaitement à son arrivée.

Avec la venue de la technologie numérique, nous n'avons plus besoin d'une montre pour connaître l'heure. Le succès des montres d'aujourd'hui réside principalement dans le savoir-faire artisanal. Chez Slaets, vous trouverez des montres 100% mécaniques. Ils comprennent des roues dentées, des engrenages et des ressorts en mouvement. Ce sont en fait des œuvres d'art.



«Une montre comporte parfois 300 à 400 pièces. Ils sont assemblés à la main. Les montres ont différentes fonctions. En horlogerie, on appelle cela des complications. La base est l'indication de l'heure, des minutes et des secondes. Les complications comprennent la date avec affichage du jour, du mois et de l'année, un chronographe, la position de la lune. Une fonction gmt indique l'heure qu'il est dans un autre fuseau horaire, ce qui est utile pour les voyageurs ou pour ceux qui contactent souvent des pays étrangers éloignés. Tous les mois n'ont pas le même nombre de jours; il y a des années bissextiles. Certaines montres prennent cela en compte, ce qui est très complexe.»

COLLECTIONNEURS

Abraham-Louis Breguet a été un pionnier et l'inventeur de nombreuses complications. Il a inventé une technique pour remonter automatiquement une montre en 1780 et le tourbillon en 1801. «Le tourbillon est une complication importante. Il s'agit d'une caractéristique qui remonte aux montres de poche. Ils étaient portés dans la même position tout le temps, de sorte qu'avec le temps, la gravité a affecté certaines parties, entraînant une usure. Il a réussi à éliminer l'effet de la gravité. C'est comme une cerise sur le gâteau, alors que nous portons désormais des montres au poignet et que nous nous déplaçons dans toutes les directions. La gravité ne joue donc plus aucun rôle, mais les passionnés apprécient cette fonction grâce à ce petit mécanisme miraculeux. Parmi nos clients, d'ailleurs, nous avons quelques collectionneurs de montres. Pour les horlogers, il y a une grande dichotomie: on peut faire une montre robuste et assez simple pour que peu de choses puissent se casser. Mais vous pouvez aussi opter pour un mécanisme techniquement ingénieux, mais très fin et fragile. Il faut traiter cela avec soin et bien l'entretenir.»





INTERFACE AVEC UNE HISTOIRE GLORIEUSE

Ce magnifique bâtiment a été construit au début du vingtième siècle par Louis Coetermans, l'un des plus importants diamantaires d'Europe et un homme d'affaires de renommée internationale. Il a réuni au deuxième étage des marchands de diamants du monde entier; c'était le précurseur de ce qu'on appellera plus tard une bourse aux diamants. Le bâtiment était tout à fait autorisé à respirer le luxe et la richesse. La ville d'Anvers était en plein essor. La gare centrale d'Anvers a été solennellement ouverte en 1905, ce qui a permis à de nombreux diamantaires de s'installer dans la région. Après tout, le train était alors le moyen de transport par excellence. La Leysstraat a été élargie pour servir de voie de liaison entre la gare et la cathédrale. De nombreuses belles façades rappellent cette période. Sur la façade du bâtiment où se trouve aujourd'hui Slaets, on peut encore voir la statue de Lodewijk van Bercken. Il était réputé pour être un tailleur de diamants du 15ème siècle. La statue montre un diamant taillé, un dispositif de coupe et un ange gardien. Il est considéré comme l'inventeur de la taille du diamant, pour laquelle il utilisait un plateau tournant, de l'huile d'olive et de la poudre de diamant. De cette manière, il a pu tailler un diamant avec des facettes précises et donner à la pierre un éclat optimal. Mais il n'est pas certain que l'homme ait réellement existé. Quoi qu'il en soit, la propriété a donc un lien avec la famille Slaets.

INFO

Le deuxième étage est réservé aux événements avec les clients, mais bientôt des ateliers autour du diamant y seront organisés sur demande pour les entreprises.

SLAETS SCHUTTERHOFSTRAAT

La famille Slaets possède également une boutique dans le centre de la mode d'Anvers, la Schuttershofstraat. Ici, l'entreprise s'est récemment développée pour intégrer trois marques de montres: Nomos, Franck Muller et Montblanc. Cette dernière marque est liée à une histoire remarquable. En 1786, Jacques Balmat a été le premier à atteindre le sommet du Mont Blanc, sans corde, ni fer à repasser, ni piolet. Le soleil s'est couché, la lune est apparue: c'est ce qu'on appelle l'heure bleue. Ce fut une source d'inspiration pour le développement de la montre Star Legacy Blue Capsule. Elle possède un chronographe, un cadran bleu et des aiguilles en or rose. Frank Muller est une marque créée en 1992. Ce qui est frappant ici, c'est que le beau design et la mécanique experte coïncident parfaitement.

QUATRIÈME GÉNÉRATION

Maarten et sa sœur Karlien sont la quatrième génération à diriger l'entreprise avec leurs parents. L'entreprise familiale a débuté en 1904 à Herselt, où la famille Slaets a ouvert un petit atelier d'horlogerie. «Les montres-bracelets n'existaient pas à l'époque, c'étaient des horloges et des montres de poche. Les premières montres-bracelets étaient des bijoux pour femmes, c'étaient des bracelets sur lesquels était montée une montre de poche», explique Maarten Slaets. Plus tard, la famille a déménagé à Anvers, d'abord dans la Carnotstraat, puis dans la Keyserlei. Il y a plus d'un an, la famille a emménagé dans des locaux situés à l'angle de la Jezusstraat, le Meir et la Leysstraat.

«Je faisais des études de développement de produits et je voulais d'abord devenir designer de voitures. Comme j'étais aussi très fasciné par la mécanique des montres, je suis quand même allé travailler dans le secteur. Petit à petit, mon attention s'est portée sur les bijoux. J'ai écouté de nombreux orfèvres. J'ai remarqué que je pouvais appliquer mes connaissances en matière de développement de produits à la conception de bijoux. Toutes les pièces du puzzle se sont alors assemblées. Je tire la plus grande satisfaction d'un bijou fini qui est effectivement vendu. Cela montre qu'elle est demandée». Avec sa sœur Karlien, il forme une excellente équipe complémentaire. Karlien a de nombreuses compétences en gestion, administration et ressources humaines, Maarten est le génie créatif.



PLV OUTDOOR



VÉLO PROMOTIONNEL



REMORQUE PUBLICITAIRE



ÉCRAN DORSAL PROMOTIONNEL



CLEAN-TAG



ACCROCHE-PORTE PUBLICITAIRE

YUBA AGENCY

VOTRE AGENCE DE STREET MARKETING HUMAIN & ÉCORESPONSABLE

CONTACTEZ-NOUS DÈS MAINTENANT : 010 22 93 62 - INFO@YUBA.AGENCY

Your Urban Buzz Agency

Yuba

www.yuba.agency

LE PLUS BEAU SITE DE LA CÔTE BELGE



Toujours des vues infinies
sur la mer devant vous



Ici, la mer est vraiment votre jardin



Un sens d'unité avec la mer et les dunes



Luxe et bien-être



Les derniers biens disponibles



Visitez notre appartement-témoin



vendu à
92%

Prix à partir de 592.000 €* (hors taxes)

*OFFRE : 2e garage gratuit à l'achat d'un appartement avec garage



Ziit Residences
Nieuwpoortlaan 151 - 161
8660 De Panne
info@ziit.be | www.ziit.be

Information et vente

Zeelaan 202, 8660 De Panne - T. 058 42 12 39
Dynastielaan 2, 8660 De Panne - T. 058 41 35 61
info@agencemulier.be | www.agencemulier.be





WELLENS MEN

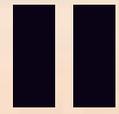
Lichtaartseweg 2
2200 Herentals
014 21 14 41
www.wellensmen.be

STORMS FASHION

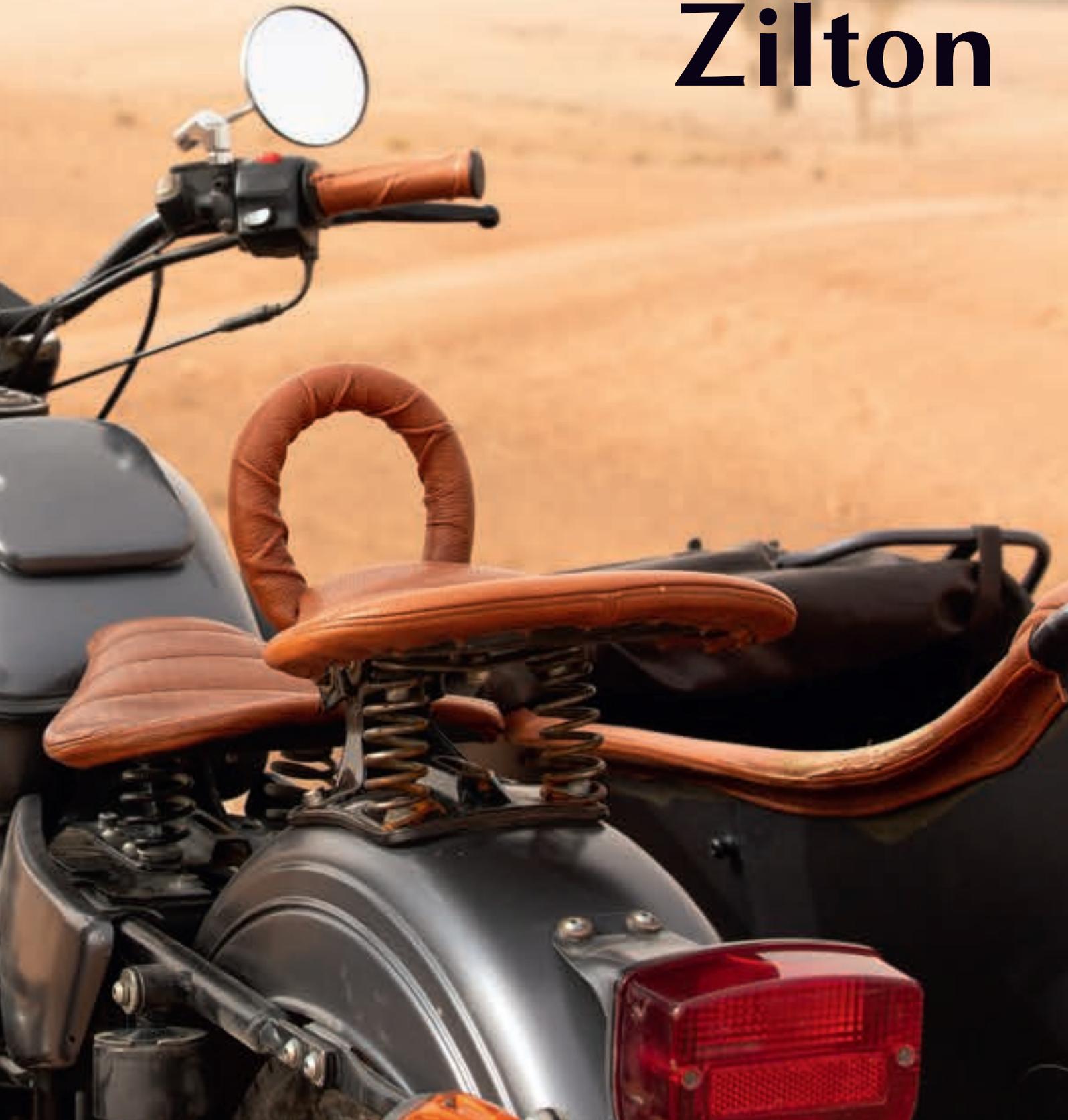
Robert Orlentpromenade 23
8620 NIEUWPOORT
058 23 57 39
www.storms.be

VOSSEN FASHION KURINGEN

Kuringersteenweg 343
3511 KURINGEN
011 26 21 61
www.vossen.be



Zilton



VOSSEN FASHION TONGEREN

T-Forum, Luikersteenweg 151
Bus 16 - 3700 TONGEREN
012 39 15 00
www.vossen.be

AREZZO

Rammelstraat 22-24
9340 LEDE
053 80 07 96
www.arezzo.be





Land Rover accélère le développement des voitures autonomes avec trois nouveaux centres technologiques

Jaguar Land Rover étend ses capacités numériques mondiales en ouvrant trois nouveaux centres technologiques en Europe, créant ainsi près de 100 nouveaux emplois.

Source: <https://grayling-jaguar-landrover.prezly.com/>

OP ZOEK NAAR EEN EIGEN, EXCLUSIEF VAKANTIEHUIS?



IN OOSTENRIJK

LUXE Chalets & Appartementen
INTERESSANTE Investeringsobjecten



IN KROATIË/ISTRIË

LUXE vrijstaande vakantievilla's
INVESTEER in toeristische groeiregio

Alpendreams
SINCE 2006

VILLA KROATIË
BY ALPENDREAMS



WAT DOEN WIJ VOOR U...

Het voor onze klanten selecteren van de mooiste plekjes is waar we in gespecialiseerd zijn. Wij gaan voor locaties waar we zelf in geloven. Wij begeleiden bij uw aankoop in **Oostenrijk & Kroatië** van het allereerste contact tot en met de oplevering / overdracht. Wij zijn **Mondi Approved**: een grote extra zekerheid voor u!



CONTACT
info@alpendreams.eu



Ces centres ont été créés pour développer la prochaine génération de systèmes d'aide à la conduite (ADAS) et de systèmes de conduite autonome et viennent s'ajouter aux six centres technologiques mondiaux existants dans lesquels Jaguar Land Rover a investi pour développer des compétences numériques clés.

Les nouveaux centres* sont situés à Munich en Allemagne, à Bologne en Italie, et à Madrid en Espagne, ces lieux ayant été choisis pour la disponibilité de compétences en ingénierie numérique dans la région**.

La création de ces centres vient s'ajouter aux centres technologiques existants de Jaguar Land Rover à Portland aux États-Unis, Budapest en Hongrie, Shannon en Irlande, Shanghai en Chine, Bengaluru en Inde et Manchester au Royaume-Uni. Ensemble, ces centres emploient plus de 1100 ingénieurs, qui font partie des quelque 9000 ingénieurs de JLR répartis dans le monde entier.

Les connaissances et l'expertise dans ces domaines sont rassemblées dans tous les centres d'ingénierie mondiaux de Jaguar Land Rover et alimentent ensuite le Centre de création de produits avancés de Gaydon, au Royaume-Uni, qui développe et construit les nouveaux modèles de Jaguar Land Rover.

Thomas Müller, directeur de l'ingénierie des produits chez Jaguar Land Rover, a déclaré: «Nous exploitons les talents en technologies autonomes dans le monde entier afin de développer de nouvelles technologies autonomes pour nos futurs produits qui offriront une expérience de luxe vraiment moderne à nos clients. Les logiciels sont essentiels pour que nous puissions offrir une expérience entièrement connectée à nos clients et la création de centres d'ingénierie mondiaux permettra un travail hybride transparent sur plusieurs sites et garantira que nous mobilisons les meilleurs talents pour notre entreprise. »

La création des trois nouveaux centres technologiques marque la progression du partenariat pluriannuel de Jaguar Land Rover avec NVIDIA, leader de l'intelligence artificielle (IA) et de l'informatique. Dans le cadre de ce partenariat, les ingénieurs de JLR travaillent au développement et à la fourniture de systèmes de conduite automatisée de nouvelle génération, de services numériques et d'expériences pour les clients.

Les équipes basées dans les nouveaux pôles technologiques possèdent une expertise dans tous les domaines de la technologie autonome, y compris les systèmes et les fonctionnalités, les logiciels, la vérification et la validation et le matériel.





Constructions extérieures et extensions résidentielles

Ostyn, c'est la construction sur mesure belge à l'état pur

Ostyn - Home & Outdoor Extensions - est la nouvelle marque ombrelle de Veranclassic et Poolhouse Plaza. «Expand your freedom» ne sont pas des mots vides de sens chez Ostyn. Car quiconque souhaite créer une liberté supplémentaire dans ou autour de la maison avec un poolhouse design, une maison de jardin tendance, une véranda classique ou moderne, trouvera sans aucun doute l'inspiration chez Ostyn. L'entreprise familiale de Dottignies près de Mouscron est spécialisée dans la production, la livraison et l'installation de structures extérieures personnalisées et d'extensions de maison. Ostyn aide ses clients de A à Z dans la création et la réalisation du projet de leurs rêves. Avec un pool house, un salon de jardin ou une véranda sur mesure, vous profitez encore plus de votre liberté. Chaque projet est unique et est créé et réalisé avec passion par les artisans d'Ostyn. Du sur-mesure belge pur et dur.

Texte: Dominiek Saelens - Photos: Ostyn



OSTYN - HOMME & OUTDOOR EXTENSIONS

Depuis début 2023, Ostyn est la nouvelle marque ombrelle de Veranclassic et Poolhouse Plaza. L'activité principale de l'entreprise familiale avait déjà évolué depuis un certain temps, passant de la vente de vérandas classiques à la conception et à l'installation de véritables extensions de maison design. Thomas Ostyn, directeur général: «Nos marques ne couvraient plus du tout la charge. Nous avons clairement voulu repositionner notre entreprise en choisissant «Ostyn - Home & Outdoor Extensions». Nous vendons et installons désormais bien plus que des vérandas et des abris de jardin. En fait, nous disposons d'une gamme étendue de structures extérieures et d'extensions de maisons. Le nouveau nom nous donne la liberté nécessaire pour offrir une large gamme et donner au client le plus grand choix de matériaux et de structures sur mesure. Avec le nouveau nom ombrelle «Ostyn», nous voulons également souligner le caractère familial, car l'entreprise est une affaire de famille, de père en fils. En fait, nous pouvons décrire notre changement de nom de manière succincte: everything stays the same, except the name». Le père Yvan Ostyn a commencé à vendre des vérandas en bois il y a plus de 30 ans. Petit à petit, l'activité s'est considérablement développée et est devenue une entreprise spécialisée dans les constructions extérieures - y compris les abris de piscine - au sens large du terme. Ses deux fils, Thomas et Laurens, ont également rejoint l'entreprise familiale. Thomas s'occupe de la gestion générale et des finances. Laurens est actif au sein du département des ventes et sera impliqué dans toutes les activités commerciales.



L'AIGLE D'OSTYN - EXPAND YOUR FREEDOM

L'emblème central d'Ostyn est l'aigle. Thomas Ostyn: «L'aigle symbolise le sentiment de liberté que nous voulons offrir à nos clients dans leur projet de rêve. Il s'agit de la liberté spatiale supplémentaire que nos réalisations créent dans ou autour de la maison. Sa grande aile symbolise la vaste gamme de produits d'extensions résidentielles et extérieures. Sa tête de caractère montre l'éclat de nos réalisations et l'œil attentif à la qualité supérieure que nous offrons en termes de service et de produit fini.» L'aigle déploie ses ailes sur un large territoire autour de son siège central de Dottenijs. Sa zone d'activité comprend la Wallonie, le nord de la France et la Flandre. Le plumage doux de l'oiseau gracieux fait référence à l'importance du service, car Ostyn met fortement l'accent sur la convivialité envers les clients. Avec l'aigle, Ostyn veut entrer dans une toute nouvelle ère sous une marque forte et unifiée: «United under one strong brand: Ostyn».





CLIENTS FLAMANDS

Le nom d'Ostyn est désormais bien connu en Flandre. Cela n'a pas toujours été le cas. Dans les premières années de l'entreprise familiale, les clients venaient principalement de Wallonie et du nord de la France. Lorsque les activités de l'entreprise se sont déplacées de l'installation de vérandas à la réalisation d'extensions de maisons modernes, de constructions extérieures plus serrées et de pool houses design, les affaires dans la partie flamande du pays ont commencé à bien se porter. Thomas Ostyn: «Nous avons remarqué récemment que les Flamands ont clairement découvert notre offre de construction extérieure. Notre salle d'exposition est relativement centrale pour les clients de Wallonie, du nord de la France et

de Flandre. Nous sommes situés près de Mouscron, à deux pas de villes comme Courtrai, Audenarde, Ronce et Tournai.» Chez Ostyn, on envisage l'avenir de manière très positive. Depuis la pandémie de covid, les gens ont pris conscience de l'importance de leur maison et de leur jardin. Les gens ont commencé à investir dans des extensions de maison et des constructions extérieures confortables parce que les gens vivent davantage à l'extérieur, profitent de la piscine ou font un barbecue avec leurs amis et leur famille. De nombreuses vérandas et autres constructions des années 1990 ont besoin d'être rénovées car elles ne répondent plus aux normes actuelles. Une véranda d'aujourd'hui ne peut être comparée à celle d'il y a dix ans. Elle est devenue une véritable extension de la maison, avec une dalle en béton, de l'isolation, de la plomberie, des points lumineux et de l'électricité adaptés. La demande de nouvelles réalisations et de rénovations en Flandre va sans aucun doute augmenter dans les années à venir. Ostyn est prêt à faire face à cette demande. Huit équipes sont à pied d'œuvre chaque jour pour installer et terminer les constructions d'Ostyn chez les clients. Ostyn est une entreprise saine avec plus de 70 employés professionnels qui sont des experts dans leur domaine.





STRUCTURES DE JARDIN ET DÉPENDANCES SUR MESURE

Vous recherchez une structure de jardin, un abri de piscine ou une extension résidentielle? Ostyn réalise pour vous un projet personnalisé, entièrement conforme à vos souhaits, avec une simulation 3D et un devis gratuit. En termes de type de construction, de style et de matériaux, vous pouvez opter pour l'une ou l'autre solution. Thomas Ostyn: «Vous avez une piscine et vous souhaitez un pool house où vous pourrez vous détendre et vous amuser après une journée de travail bien remplie? Souhaitez-vous installer un bar confortable, une cuisine extérieure ou un coin barbecue dans votre pool house? Ou bien vous souhaitez aménager une salle de toilettes séparée, une douche intérieure ou extérieure, un jacuzzi, un sauna ou un hammam dans votre annexe? Tout est possible. Ostyn garantit une qualité supérieure, une architecture unique et un niveau de finition exceptionnel. Nous écoutons vos souhaits et créons le pool house de vos rêves entièrement sur mesure dans des matériaux haut de gamme tels que le bois dur tropical, le Trespa, le crépi ou l'Aquapanel.» Vous recherchez plutôt une extension d'habitation pour augmenter votre espace intérieur ou un toit terrasse où vous pourrez profiter de l'extérieur à l'ombre ou à l'abri de la pluie et du vent? Yvan Ostyn: «Les extensions d'habitation, les vérandas et les pergolas sont également conçues, fabriquées et installées par Ostyn entièrement selon





vos goûts et vos souhaits. Une véranda classique avec un toit en pente, une extension élégante avec un toit plat et un skylight ou une couverture de terrasse moderne avec un toit à lattes? En bois, en aluminium, en Trespa ou une combinaison de ces matériaux de pointe? Avec vous, nous créons un espace supplémentaire qui correspond parfaitement à vos goûts et à votre maison. Et qui, en même temps, s'intègre parfaitement dans votre jardin et votre environnement extérieur. À propos, vous pouvez également combiner votre extension résidentielle avec un toit-terrasse qui crée un espace intérieur et extérieur supplémentaire pour profiter de votre maison, de votre jardin et de l'extérieur.» Mais vous êtes également à la bonne adresse chez Ostyn pour une maison de jardin avec auvent, un abri de jardin, un carport ou un garage, et dans ces constructions, vous pouvez également choisir parmi une large gamme de styles et de matériaux supérieurs.

UN POINT DE CONTACT FIXE

Ostyn accorde une grande importance à la convivialité. Chez Ostyn, vous pouvez compter sur les conseils gratuits des meilleurs experts dans leur domaine. Thomas Ostyn: «Nous écoutons vos souhaits et procédons à une analyse détaillée de vos besoins. Nous venons chez vous, prenons des mesures et établissons un plan. Le client reçoit une conception en 3D qui visualise le projet de manière réaliste. Chez Ostyn, vous disposez d'un chef de projet qui agit comme un point de contact permanent pour assurer le suivi et vous tenir informé. Les clients peuvent également suivre leur projet numériquement de manière permanente via un portail client. Ils

reçoivent pour cela un code et peuvent voir à tout moment l'évolution de leur projet de rêve. Ils peuvent ainsi être sûrs à 100% de l'excellence de la qualité et de l'exécution à chaque étape du projet.»

LA PLUS GRANDE SALLE D'EXPOSITION

Vous cherchez l'inspiration pour votre projet d'extérieur ou d'extension de maison? Une salle d'exposition intérieure attrayante de plus de 3 000 m² peut être visitée 7 jours sur 7 à Dottignes, y compris les dimanches et jours fériés. Il s'agit du plus grand showroom intérieur de Belgique et du nord de la France dans le secteur de la construction extérieure. Vous y trouverez une gamme étendue de cabanes de jardin, carports, garages en bois, vérandas, pergolas et pool houses. Thomas Ostyn: «Nous savons par expérience que les gens cherchent d'abord des idées et des exemples. C'est pourquoi nous attachons une importance particulière à inspirer et à conseiller nos clients. Nous le faisons par le biais de notre showroom d'expérience, qui présente des dizaines de réalisations. Si vous n'êtes pas encore convaincu de passer et de visiter le showroom, vous pouvez également voir nos réalisations sur notre site web et sur les médias sociaux. À propos, vous pouvez également télécharger notre brochure d'inspiration gratuite sur le site web. Dans celle-ci, vous pourrez découvrir l'histoire de notre entreprise et obtenir de nombreuses idées pour votre futur projet de rêve.»

Plus d'informations: www.ostyn.be



Bowers & Wilkins

Audiomix

Liersesteenweg 321
3130 Begijnendijk (grens Aarschot)
016 56 10 62
www.audiomix.be

D&M beeld- en klankstudio

Beverestraat 4c
9700 Oudenaarde
055 30 28 05
www.d-en-m.be

Rimbaut Elektro

Aelbrouckstraat 21
9620 Zottegem
09 360 25 58
www.Elektrorimbaut.be

Hifi Corner

Sint-Katelijnevest 53
2000 Antwerpen
03 232 99 50
Paalstraat 128
2900 Schoten
03 658 34 70
Jozef Verbovenlei 54
2100 Deurne
03 322 01 11

Uit liefde voor muziek.

Laat u meeslepen door de luidsprekers uit de 600-Serie Anniversary Edition. Met zowel HiFi- als thuisbioscoopmodellen zit er voor iedere luisteraar wel een geschikte luidspreker tussen.

600 Series
ANNIVERSARY EDITION





TAKE JOY IN THE SUBLIME

WWW.LEBEAU-COURALLY.COM



LEBEAU-COURALLY

DÉCOUVREZ NOS CRÉATIONS ARTISANALES PERSONNALISÉES.
CHAQUE BIJOU EST UNE PIÈCE UNIQUE CRÉÉE EN ÉDITION LIMITÉE.

JEWELS KISSED BY A ROSE



RÉALISATION SUR MESURE ÉGALEMENT POSSIBLE

Outre l'orfèvrerie, Kris Baele maîtrise l'art peu répandu de la technique de la cire perdue. Voilà pourquoi il peut répondre parfaitement à la demande de chaque client.

DE L'ANCIEN AU NEUF

Souhaitez-vous honorer le passé, tout en ayant le regard résolument tourné vers l'avenir ? Venez profiter de l'occasion pour discuter de nouvelles créations à partir de matières existantes!





CLASSIC DESIGN
RENTAL

Event furniture for any occasion.

WWW.CLASSICDESIGNRENTAL.BE

INFO@CLASSICDESIGNRENTAL.BE

0032 53 66 48 13

La Fondation Pelicano donne aux enfants et aux jeunes plus de chances d'avoir un bel avenir!



Aucun enfant ou adolescent ne mérite de grandir dans la pauvreté. Naître dans l'extrême pauvreté ou se retrouver soudainement dans une situation où des problèmes financiers surviennent et où les parents n'arrivent plus à joindre les deux bouts... C'est malheureusement la dure réalité quotidienne de plus de 40.000 enfants et jeunes dans notre pays. Depuis 14 ans, la Fondation Pelicano s'est donné pour mission de les soutenir directement financièrement et d'améliorer ainsi leurs perspectives d'avenir.

Texte: Isabelle Vandecan - Photos: Fondation Pelicano



QU'EST-CE QUE LA PAUVRETÉ INFANTILE?

On parle de pauvreté infantile lorsqu'une famille ne dispose pas de ressources financières suffisantes pour répondre aux besoins fondamentaux des enfants et/ou des jeunes.

«Ces besoins fondamentaux sont issus de la Déclaration universelle des droits de l'homme et sont très clairs: l'hygiène personnelle, un repas chaud quotidien, des vêtements adaptés à la saison, l'éducation, les soins médicaux/paramédicaux et enfin les sports, les loisirs et la culture. Ces six piliers sont d'une extrême importance dans la croissance d'un enfant. Lorsqu'ils ne peuvent pas être satisfaits, l'enfant est en difficulté», explique Ruth Dierickx, porte-parole de la Fondation Pelicano.

BOÎTES À PAIN VIDES

Un problème très actuel est celui des boîtes à pain vides. De plus en plus souvent, les enfants arrivent à l'école avec une boîte à lunch vide ou avec des aliments malsains. Et l'enfant lui-même ne peut jamais être blâmé pour cela. Pourtant, les conséquences sont désastreuses. Les enfants ont faim, ce qui les rend incapables de se concentrer, ils sont irritables, beaucoup plus sujets aux maladies, ce qui les amène à s'absenter de l'école. Tout cela entraîne un manque de motivation et d'épanouissement personnel et fait indirectement entrer ces jeunes dans un cercle vicieux dont ils ne sortent que très rarement.



BRISER ENSEMBLE LE CYCLE DE LA PAUVRETÉ

En 2009, quelques amis ont uni leurs forces pour s'attaquer au problème croissant de la pauvreté infantile en Belgique. La Fondation Pelicano voit le jour et est très vite reconnue officiellement comme «Fondation d'utilité publique». Depuis 2010, elle a même reçu le Haut Patronage de Son Altesse Royale la Princesse Astrid.

«Nous donnons aux enfants en situation de pauvreté de réelles chances pour l'avenir en leur offrant un soutien financier individuel et durable afin qu'ils bénéficient des mêmes chances qu'un enfant 'normal'. À cette fin, nous investissons en moyenne jusqu'à 40 000 € par enfant jusqu'à ce qu'il entre sur le marché du travail», explique Christiaan Hoorne, directeur de la Fondation Pelicano.

La Fondation Pelicano travaille principalement avec des partenaires sociaux soigneusement sélectionnés (écoles, CPAS, services sociaux, ...), dans les grandes villes et les petites communes. Lorsqu'un de ces services constate qu'un enfant ou un jeune défavorisé a besoin de toute urgence d'un soutien financier, il le signale à la Fondation. La Fondation enquête sur le cas et prend les mesures nécessaires. Les problèmes urgents sont traités en premier lieu, les besoins dits primaires: nourriture, santé et vêtements. Dans un second temps, les préoccupations éducatives et sociales de l'enfant Pelicano sont abordées. Car de toute façon, un enfant a besoin de contacts sociaux et d'un encadrement pédagogique pour se développer pleinement.

En fin de compte, cela évolue vers un soutien durable jusqu'à ce que le jeune entre sur le marché du travail. Durable est le mot clé ici, car les enfants de deux ans sont également inscrits. Dans ce cas, la Fondation Pelicano s'engage jusqu'au jour où l'enfant peut s'intégrer individuellement dans la société. Un engagement qui peut durer 20 ans.

COMMENT COLLECTONS-NOUS DES FONDS?

La Fondation Pelicano travaille principalement avec deux sources de fonds.

Tout d'abord, il y a les dons directs ou les cadeaux. Tant les particuliers que les entreprises peuvent soutenir financièrement la Fondation. Vous et moi pouvons donner un montant à la Fondation Pelicano, à partir de 40 € vous recevrez un certificat fiscal. Vous avez le sentiment chaleureux d'aider un enfant en situation d'extrême pauvreté et vous recevez un grand merci.

Dans le cadre de la responsabilité sociale des entreprises, les sociétés peuvent également faire des dons et contribuer à un monde meilleur. Des actions sur mesure sont élaborées ensemble, impliquant



souvent le personnel, les fournisseurs ou les clients. Ensemble, nous pouvons faire beaucoup plus.

Un deuxième pilier consiste à inclure la fondation dans votre succession ou votre testament. Ainsi, après votre décès, le montant que vous avez mis de côté sera automatiquement transféré à l'organisation caritative. Dans la vie, vous déterminez ainsi comment vous pouvez encore apporter une belle contribution lorsque vous n'êtes plus là.

LES PARTENAIRES SOCIAUX SONT NOS BÉNÉVOLES

Pour s'assurer que les fonds sont dépensés correctement, la fondation fait appel à des institutions soigneusement sélectionnées. Il s'agit notamment d'écoles, de CPAS et de services des affaires sociales. Ces institutions connaissent très bien les situations de pauvreté dans les familles et sont les mieux placées pour identifier les enfants et les jeunes ainsi que leur contexte familial et social.

Cette méthode de travail garantit en outre que les coordinateurs de soins désignés veillent à ce que l'argent soit versé correctement et non aux parents ou à la famille. Dans le cas d'une visite chez le dentiste, par

exemple, il est payé directement par le partenaire sociaux. La possibilité de «mauvaises intentions» est ici complètement éliminée.

CHAQUE ENFANT DOIT AVOIR LES MÊMES CHANCES

Caroline Petitjean est l'une de nos partenaires sociaux. Depuis des années, elle prend en charge des enfants qui vivent dans des conditions défavorables. Grâce à la Fondation Pelicano, elle veille à ce que les besoins fondamentaux de ces enfants soient satisfaits.

«Début septembre 2022, une demande est arrivée de la part d'une mère célibataire avec 3 filles. Elle venait de fuir sa situation désastreuse, après des années de violences domestiques et de problèmes financiers. Heureusement, elle a pu rester temporairement chez sa mère démente, mais ce n'était pas une situation tenable avec 3 enfants. Elle a cherché et trouvé un autre endroit où vivre mais a beaucoup de mal à joindre les deux bouts. Les enfants luttent contre de graves traumatismes, ne peuvent pas aller chez le dentiste ou l'ophtalmologue, n'ont pas leur propre lit pour dormir,

portent des vêtements qui ne leur vont pas ou qui leur ont été offerts par des amis et luttent également contre des difficultés d'apprentissage.

Malgré tout, la mère essaie de rester forte et travaille à plein temps dans le secteur des soins. Elle essaie même de faire un travail de nuit supplémentaire pour pouvoir donner plus à ses enfants. Elle insiste pour travailler à plein temps et ne peut donc pas faire appel à l'aide du CPAS.

Bref, une situation éprouvante mais un profil qui était éligible à 100% pour le soutien de la Fondation Pelicano. Entre-temps, nous avons payé toutes les factures scolaires en retard, les 3 enfants ont été inscrits dans un club de sport, un lit est disponible pour chaque enfant, ainsi qu'une nouvelle literie et nous avons fourni des chaussures et des vêtements. Il y a encore beaucoup de travail à faire, mais les enfants vivent maintenant dans une meilleure situation et peuvent aspirer à un meilleur avenir. L'énorme gratitude d'une telle famille vous réchauffe le cœur, et c'est pour cela que nous le faisons», explique Caroline.

L'IMPACT CONSIDÉRABLE DE LA LUTTE





CONTRE LA PAUVRETÉ INFANTILE

L'importance de la lutte contre la pauvreté infantile est très grande. Non seulement cela fait une énorme différence dans la vie d'un enfant, mais il n'y a que des avantages pour la société également.

La Vlerick Business School a réalisé une étude commandée par la Fondation Pelicano qui montre qu'investir dans la réduction de la pauvreté infantile est souhaitable non seulement d'un point de vue social mais aussi économique.

«Avec un investissement minimum de 1 € par enfant en situation de pauvreté, cela rapportera au gouvernement au moins 5 à 9 € en recettes fiscales et en économies à l'avenir», explique le professeur Dirk Buyens. Les enfants qui finissent par sortir du cercle vicieux de la pauvreté ne sont plus un coût et, après tout, ils contribuent à la société.

AMBASSADEURS

La Fondation Pelicano peut également compter sur trois ambassadeurs de renom: le couple d'acteurs An Miller et Filip Peeters et Kedist Deltour (Miss Belgique 2021) sont heureux d'apporter leur soutien à ce projet.

Kedist Deltour (Miss Belgique 2021) a elle-même vécu dans la plus grande pauvreté pendant 10 ans avant d'être adoptée par des parents belges. Elle ne pouvait pas aller à l'école et souffrait de la faim. «Il n'y a pas de solution miracle. Il faut s'attaquer à la pauvreté infantile de manière individuelle. C'est ma conviction et aussi celle de la Fondation Pelicano», a déclaré M. Kedist.

www.pelicano.be



COMMENT POUVEZ-VOUS AIDER LES ENFANTS EN SITUATION DE PAUVRETÉ?

Depuis la création de la Fondation Pelicano, de très nombreux enfants ont déjà été soutenus financièrement et ainsi préparés à une vie sur le marché du travail. Chaque jour, ils entendent des histoires fantastiques d'enfants et de jeunes qui, grâce à leur soutien, sont entrés dans une vie complètement différente. Ils ont pu tourner le dos à la pauvreté et se construire un nouvel avenir dans un environnement sain et constructif. Ces enfants et ces jeunes sont la meilleure preuve que c'est possible. Qu'il existe une autre voie, mais qu'ils avaient juste besoin d'un petit coup de pouce.

La Fondation Pelicano ne peut faire son travail qu'avec l'aide de dons et de donations. Voulez-vous aussi faire une grande différence dans l'avenir d'un enfant? Rendez-vous sur www.pelicano.be ou scannez le code QR ci-joint et faites le don de votre choix. De cette façon, vous donnez à chaque enfant plus de chances d'avoir un avenir brillant!



Loewe **bild c**

Petite taille - grande performance.



LOEWE.



Le Loewe Smart TV bild c offre une flexibilité totale grâce à sa taille compacte. Il s'intègre parfaitement dans n'importe quel environnement de vie et se démarque particulièrement bien dans les pièces telles que les chambres ou les cuisines, qui sont idéales pour un téléviseur avec une petite diagonale. Qu'il s'agisse d'un support mural apparemment flottant, élégant sur un buffet ou raffiné avec l'un de nos supports de sol signature autoportant dans la pièce. Des lignes douces et des détails subtils complètent la Smart TV.

Découvrez le Loewe bild c - **Made in Germany.**

Le Loewe bild c est disponible **à partir de 1.299 €.**

Découvrez-en plus chez votre revendeur Loewe ou sur loewe.tv/be-fr

Audiomix

Liersesteenweg 321 - 3130 Begijnendijk (grens Aarschot)
016 56 10 62 - www.audiomix.be

Beeld, Klank & Koffie Verheeken

Sint-Gillisstraat 22 - 9170 De Klinge
03 770 73 48 - www.verheeken.be

D&M beeld- en klankstudio

Beverestraat 4C - 9700 Oudenaarde
055 30 28 05 - www.d-en-m.be

di Monaco

Stationsstraat 66 - 9100 Sint-Niklaas
03 776 24 40 - www.dimonaco.be

Hifi Corner

Jozef Verbovenlei 54 - 2100 Deurne
03 322 01 11 - www.hificorner.be

Heyman

Krijgsbaan 209 - 9140 Temse
03 771 11 86 - www.heymanreference.be

Loewe Gallery Opwijk

Steenweg op Dendermonde 44 - 1745 Opwijk
052 35 62 50 - www.loeweopwijk.be

Rimbaut

Van Aelbrouckstraat 21 - 9620 Zottegem
09 360 25 58 - www.elektroRimbaut.be

LOEWE.

SERENGETI®

THE MOST ADVANCED EYEWEAR

ANNIK DE MEY

Kioskplaats 81-83

2660 Hoboken

03 830 21 12

www.annikdemey.be

OPTIEK VAN DER LINDEN

Markt 60

9240 Zele

052 44 46 07

www.optiekvanderlinden.be

OPTIEK D. VLEERACKER

Vijfhoek 12

2800 Mechelen

015 41 45 67

www.optiekvleeracker.be

OPTIVUE

Doorniksestraat 25

8500 Kortrijk

056 25 54 56

www.optivue.be

OPTIEK LAMMERANT

Gaverssteenweg 44

9800 Deinze

09 386 22 73

www.optieklammerant.be



CHASE THE LIGHT

4

NICHOLSON SS540002

5

CREATOR CAPSULE



4

▶ 4A

5

▶ 5A



Noterman Fashion offre une qualité supérieure durable



J'espère qu'avec l'Atelier Noterman, nous pourrons rendre le monde un tout petit peu plus beau. Un flocon de neige scintillant sur une couche de neige infinie.

L'Atelier Noterman est une marque de premier plan dans le segment des pantalons de qualité pour hommes. Mais elle se soucie également de la société et de l'environnement. C'est une histoire de durabilité, de connexion et de transparence. Noterman Fashion est une PME, ancrée depuis trois générations dans les belles Ardennes flamandes. La fabrication de bons pantalons de qualité est leur activité principale. Leur gamme comprend des chinos, des denims et des vêtements de ville. Wouter Noterman se concentre sur la stratégie de l'entreprise, mais aussi sur la conception de la collection. Il n'est pas un designer, il l'admet volontiers, mais il connaît parfaitement le marché. Son collaborateur Christophe est chargé des ventes; il y capte beaucoup d'informations, ce qui lui permet d'avoir un bon retour d'information. «Je vole aussi avec mes yeux, j'aime observer. Pour faire la différence, beaucoup de détails subtils sont importants. Nous présentons une nouvelle collection chaque saison, tout en restant reconnaissables.»

Texte: Hilde Pauwels – Photos: Atelier Noterman

FINGERSPITZENGEFÜHL

Wouter Noterman souligne que les couleurs sont très importantes. Une nouvelle couleur chez Noterman Fashion est la lavande. «Nous savons que nous ne pouvons pas attirer le grand public avec cela, mais nous osons le faire. Le choix des tissus est également très important. J'ai déjà vu des milliers de tissus passer dans la revue et parfois on peut à peine faire la différence. C'est une question de fingerspitzengefühl pour faire le bon choix. Nous nous basons sur ce qui est déjà là et tenons compte des tendances. Less is more: nous n'apportons pas une collection de centaines de types de pantalons, une surenchère n'est vraiment pas nécessaire. Nous visons un excellent modèle qui est «l'ajustement parfait» pour un grand nombre de clients.»

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE COMME DÉFI

«Nous sommes de plus en plus insistants sur la durabilité. Vous rencontrez ce terme partout, mais joindre l'acte à la parole n'est pas toujours évident. Les critiques nous disent parfois que nous devrions prendre certaines mesures, mais il faut que ce soit techniquement et économiquement possible. En outre, il faut que tout le monde ait un goût pour l'histoire. Si les consommateurs ont le choix entre deux produits équivalents, dont l'un est durable et un peu plus cher, ils choisissent généralement l'offre la moins chère. Il y a encore du travail à faire pour leur faire comprendre l'importance de la durabilité. Mais nous allons de l'avant et nous voulons faire entrer nos clients dans notre histoire.»

MATÉRIAUX

Noterman Fashion est synonyme de qualité. Cela signifie que leurs pantalons ont une longue durée de vie, ce qui est aussi un aspect durable. «Qu'est-ce que la qualité de toute façon? Un jean doit avoir l'air délavé. Mais si vous ne les lavez pas industriellement, ils seraient beaucoup plus solides. Le denim brut était le matériau utilisé pour les pantalons des mineurs. Ce n'est qu'après cinq ans qu'ils ont acquis le look que l'on voit maintenant dans les nouveaux pantalons.»

Le fournisseur des jeans est Candiani, en Italie. Il s'agit d'un denim détox, ce qui signifie que pratiquement aucun produit chimique et beaucoup moins d'eau ne sont utilisés. La technologie de l'ozone imite la lumière du soleil pour donner au tissu un aspect délavé. Là aussi, il s'agit d'utiliser moins d'énergie et moins d'eau. «Maintenant, nous voyons aussi des techniques comme le recyclage des fibres. C'est particulièrement possible avec le denim, car les fibres sont légèrement plus épaisses. Avec un tissu fin, comme pour les pantalons chino, le recyclage des fibres est encore très difficile. Pour la collection d'été, nous utilisons beaucoup de Lyocell, un tissu fabriqué à partir de la pulpe de bois. Aucun agent de blanchiment n'est utilisé, la quasi-totalité de l'eau nécessaire à la production est réutilisée. C'est un substitut du coton d'une qualité parfaite». Les pantalons sont produits dans deux ateliers au Portugal et, aux mains de «Mai sans plastique», le papier est désormais utilisé pour les emballages à la place du plastique.



UNE SÉLECTION RIGOUREUSE DES FOURNISSEURS

Noterman Fashion choisit ses fournisseurs très consciencieusement. Les propriétaires de l'entreprise veulent vraiment savoir comment ils s'y prennent et quelle est leur histoire. Ils avaient l'habitude d'acheter des boutons à un fabricant allemand. Il s'est avéré qu'ils étaient fabriqués en Turquie, en Chine ou dans d'autres pays à bas salaires. «Nous ne voulions plus de cela. Maintenant, nous les achetons chez un fabricant portugais. Il est situé à dix kilomètres de nos ateliers, ce qui est idéal. Nous devons faire des efforts supplémentaires pour qu'ils soient aussi à la mode, mais nous savons d'où ils viennent et c'est ce qui compte pour nous. S'efforcer d'être durable signifie que vous devez constamment faire des compromis.» Bien sûr, Wouter Noterman se décrit un peu comme un idéaliste, pas comme un activiste, bien qu'il le comprenne car ils envoient des signaux forts. «Nous voulons toucher un large public avec notre histoire durable. Je ne vais donc pas me coller à un tableau avec l'un de nos pantalons. Mais en tant qu'entrepreneurs, nous voulons avoir un impact et rendre le monde un peu meilleur.»

SA PROPRE VOIE

C'est dans l'adn de l'entreprise d'éviter les déchets, de respecter l'environnement. Pour les chefs d'entreprise, c'est une évidence, mais ces dernières années, c'est devenu un choix catégorique. «Je n'hésite pas à en parler aussi avec nos fournisseurs. Nous sommes un petit acteur, ils ne vont pas développer de nouveau tissu pour nous. J'ai l'impression qu'en leur expliquant constamment comment nous voyons les choses, ils comprennent eux aussi que les choses doivent être différentes. Il y a beaucoup de liens en jeu. Je suis moi-même convaincu qu'une petite PME peut travailler de manière plus authentique. Nous ne sommes pas cotés en bourse et n'avons pas d'actionnaires. Cela signifie que nous devons tenir compte de moins de choses et que nous pouvons davantage suivre notre propre voie. Je ne veux faire que des choses qui me tiennent à cœur et que je soutiens pleinement.»

CONNEXION

Wouter Noterman souligne que la durabilité ne concerne pas seulement les matériaux, mais aussi la façon dont on négocie, dont on traite les gens. Cela se résume à la responsabilité sociale des entreprises en mettant l'accent sur les personnes, la planète et les bénéficiaires. «Si chacun veut tirer le meilleur parti de ce qu'il a, rien ne changera. Alors cela ne fait aucune différence qu'il s'agisse de coton biologique ou de coton ordinaire.» Il y a également un fort engagement envers les employés au Portugal. Cela est très apprécié. «Nous faisons en sorte d'avoir un bon contact. C'est presque devenu une famille. Ils ne font pas seulement des pantalons pour nous, mais ils signifient aussi beaucoup. Nous leur rendons régulièrement visite pour savoir comment ils vont. À la fin de l'année, nous offrons à chacun une boîte de chocolats. C'est un petit geste pour exprimer notre satisfaction. Je pense aussi qu'il est important qu'ils reçoivent un salaire décent et que l'ambiance de travail soit bonne. Cela semble évident en soi et pourtant, ce n'est toujours pas le cas.»

LA TRANSPARENCE FAIT LA DIFFÉRENCE

Dans le secteur du textile, les prix et la qualité varient considérablement. Cela va du cheap spotty au très cher. Dans les deux cas, la production a parfois lieu dans des pays où les conditions de travail sont très mauvaises. C'est là que Noterman Fashion s'inscrit résolument. «Notre tout premier point de départ reste que nous voulons faire de beaux produits dont les clients sont heureux. Nous avons notre propre place dans le monde du pantalon grâce à notre histoire forte. Si vous faites des choix durables, cela a des répercussions sur la structure des coûts. Par conséquent, nos pantalons ne sont certainement pas les moins chers que l'on puisse trouver, mais nous faisons la différence dans de nombreux autres domaines et cela plaît à beaucoup de clients.»

Wouter Noterman est fasciné par le système économique, il pose immédiatement la question de savoir où il veut que l'entreprise aille à l'avenir et ce qu'il veut encore réaliser. Une dimension importante est de travailler de manière transparente. Il montre une planche sur laquelle est accrochée une paire de jeans miniature. Chaque composant, comme le fil ou les boutons, est accompagné d'une carte indiquant son origine et ses aspects techniques. Il y en a beaucoup, car la fabrication d'un jean implique beaucoup de choses. Je veux dire aux clients quels sont les «ingrédients» que nous utilisons et leur expliquer pourquoi nous les choisissons», explique-t-il.

MOINS DE GLOUTTONNERIE

Wouter Noterman fait référence au slogan «la sagesse n'est pas un don». Ca veut dire qu'il ne faut pas se laisser faire, mais pour lui, 'sage' signifie plutôt être raisonnable et il pense effectivement que c'est un don incroyable. «Nous sommes huit milliards, et quelques milliards de plus à venir. Il y en a assez pour tout le monde. La condition, cependant, est que la gloutonnerie du système soit inversée. Même si je suis un entrepreneur qui doit prendre en compte l'aspect financier, je trouve irresponsable la manière dont certaines multinationales se comportent. Tout est orienté vers une consommation sans fin et c'est insoutenable à long terme.»



UNE ENTREPRISE FAMILIALE PUR SANG

Aujourd'hui, la troisième génération de Noterman est à l'œuvre. Etienne Noterman a fondé l'entreprise en 1946, une période difficile après la guerre. Des carnets de notes sont restés de cette époque. C'est ainsi que l'on sait qu'un overall coûtait alors 63 francs, soit environ 1,5 euro aujourd'hui. Dans les années 1960, ses fils entrent dans l'entreprise. L'un d'eux est Johan Noterman. Il peut raconter de manière fascinante comment tout a commencé. «Ma mère était tailleur. Mon père a étudié à l'université, mais la guerre a mis des bâtons dans les roues. Ils ont décidé de fabriquer des vêtements pour l'entreprise Alsico à Renaix. Il s'agissait d'abord de salopettes, puis de pantalons de travail. Mon père avait un bon ami à Avelgem qui possédait un grand magasin de vêtements. Il lui a demandé de lui faire des pantalons. Il n'y avait pas encore d'atelier, il travaillait dans un petit 'kot' béton. Il s'est agrandi avec un autre 'kot', puis un autre. Tout était coupé là-bas. Chaque jour, nous apportions une pile aux 30 travailleurs à domicile qui cousaient tout ensemble. C'était dans les années 50. Nous faisons aussi beaucoup de pantalons pour la communauté juive de Bruxelles.» Wouter Noterman explique qu'au cours des premières années, l'accent était déjà mis sur la durabilité avant la lettre. Rien ne devait être gaspillé. Les shorts étaient fabriqués à partir de chutes de tissu. À cette époque, la durabilité était simplement synonyme de frugalité.



UN LIEN FORT

Aujourd'hui, les fils de Johan Noterman travaillent dans l'entreprise: Wouter, Willem et Frank. Willem se concentre principalement sur la production, Wouter sur la stratégie et le développement de la collection et Frank s'occupe des livraisons. Travailler en famille est très agréable, disent Wouter et Willem Noterman. Il y a la volonté de s'engager pleinement et inconditionnellement dans l'entreprise. «Nous formons un tandem et travaillons bien ensemble. Quand cela fonctionne, on peut multiplier l'énergie et le dynamisme par trois.»

BEAUTÉ

Wouter Noterman a grandi dans l'entreprise, pour ainsi dire. Il a commencé à y travailler avec beaucoup de plaisir. «Il faut aimer faire quelque chose de semblable, sinon ça ne marche pas. J'ai eu des périodes où je me suis demandé si c'était la vie que je voulais. Tout le monde passe par là de temps en temps, je pense. Je trouve la route sur laquelle nous sommes maintenant très fascinante. En fait, la question est: pouvons-nous rendre le monde meilleur en produisant des pantalons? Pour moi, il s'agit de créer de la beauté. Les pantalons doivent être beaux à l'extérieur, c'est évident. Mais la beauté que nous ne voyons pas est encore plus importante, plus globale! La beauté invisible sous la forme de choix durables, conscients et consciencieux pour faire (ou faire faire) ces pantalons. Pas n'importe quel tissu, pas n'importe quel bouton, pas n'importe quel atelier, pas n'importe quelle lessive. Chaque choix compte. Comment arriver à une économie avec moins d'inégalités? Cela me fascine énormément. J'ai essayé de résumer cela en une image et deux phrases: «J'espère qu'avec l'Atelier Noterman, nous pourrions rendre le monde un tout petit peu plus beau. Un flocon de neige scintillant sur un champ de neige incommensurable...»

Plus d'infos: www.ateliernoterman.com

IMMO NOBELS



A l'écoute
du client



Marketing
ciblé



Photographie en drone sur
360° avec enregistrement



Grande liste de
clients en attente



Suivi
administratif



Équipe
spécialisée

**VENDRE
VOTRE MAISON
RAPIDEMENT ?**

**Prenez vite contact
avec nous !**

055 30 92 90



**NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE
MAISONS À VENDRE DE TOUTE URGENCE**
pour notre clientèle en attente !

☎ 055 30 92 90
✉ info@nobels.be
👉 www.nobels.be

IMMO NOBELS
Nous vendons également votre propriété

MEILLEUR
DU TEST

TEST ACHATS

10/2022
Test réalisé sur 15 pneus d'hiver
185/65 R15 88T

ECO &
EFFICACE

TEST ACHATS

10/2022
Test réalisé sur 15 pneus d'hiver
185/65 R15 88T

MAÎTRE-
ACHAT

TEST ACHATS

10/2022
Test réalisé sur 16 pneus d'hiver
215/60 R16 99H



Les résultats parlent d'eux-mêmes.

Wintercontact TS 870

Performance ultime en conditions hivernales grâce à la technologie de sécurité allemande.

Nous sommes fiers de vous présenter une des raisons pour lesquelles nous aimons tant notre métier. C'est ce que nous poursuivons, avec succès, chaque jour avec dévouement et passion pour que vous ne doutiez jamais du bon choix à faire en matière de pneus. Toutes ces reconnaissances nous motivent également à développer des pneus encore plus performants. C'est ainsi que nous voulons gagner votre confiance à chaque fois ! Envie de les essayer ?



MOORSEL

Nieuwbouvilla met authentieke details

EPC: 268 kWh/m²
UC: 2701621
Vg, Wg, Gmo, Gvkr, Vv

E&V ID: W-02QXVV



GENT

Penthouse met drie slaapkamers

EPC: 78 kWh/m²
UC: 44021-G-2015_223093/EP/A002/SD031
Vg, Wg, Gmo, Vkr, Vv

E&V ID: W-02R6TN



MASSEMEN

Mooie, energiezuinige villa in het groen

EPC: 136 kWh/m²
UC: 2622678
Vg, Wg, Gmo, Gvkr, Vv

E&V ID: W-02NXN3



LEDE

Rustig gelegen bouwgrond te Lede

EPC: nvt
Gvg, Wg, Gmo, Vkr, Gvv

E&V ID: W-02QZLR



GENT

Lichtrijk appartement aan de Coupure

EPC: 53 kWh/m²
UC: 2035475
Vg, Wche, Gmo, Gvkr, Gvv

E&V ID: W- 020K6W



LOKEREN

Ruim perceel bouwgrond te Lokeren

EPC: nvt
Gvg, Wg, Gmo, Gvkr, Gvv

E&V ID: W-02R7AC

1 regio, 1 team.

Vraag nu naar een vrijblijvende waardebeoordeling voor de verkoop van uw vastgoed.



GENT

Kleine Vismarkt 2



GENT

Vlaanderenstraat 33



KANTOREN



ENGEL & VÖLKERS®

📞 09 223 28 23

✉ gentsentrum@engelvoelkers.com

🌐 engelvoelkers.nl.be/gent/centrum



Scan deze QR-code om ons volledige aanbod te raadplegen

DÉVELOPPEZ VOTRE IDENTITÉ VISUELLE

VIA NOS DIVERS MOYENS DE COMMUNICATION



SUPPORT DE BÂCHE (VENTE ET LOCATION)

BÂCHE PUBLICITAIRE OU INFORMATIVE - VENTE D'EMPLACEMENT PUBLICITAIRE
DRAPEAU - BEACH FLAG - ROLL-UP - PANNEAU - LETTRAGE VITRINE, VÉHICULE - ENSEIGNE
TOTEM - AUTOCOLLANT - SAC ET EMBALLAGE PERSONNALISABLE - IMPRESSION DIVERSE
SIGNALÉTIQUE - ÉLABORATION, ÉDITION & DISTRIBUTION DE BROCHURE
IMPRESSION ET BRODERIE SUR TEXTILE - GADGET PUBLICITAIRE - CUBE URBAIN

**QUALITÉ, DISPONIBILITÉ ET FLEXIBILITÉ ET CE POUR UN COUT
ADAPTÉ À VOTRE BUDGET, TELLES SONT NOS VALEURS**

V DFA Sprl
VOTRE IDENTITÉ VISUELLE

Denis Veckeman
denis.veckeman@vdfa.be

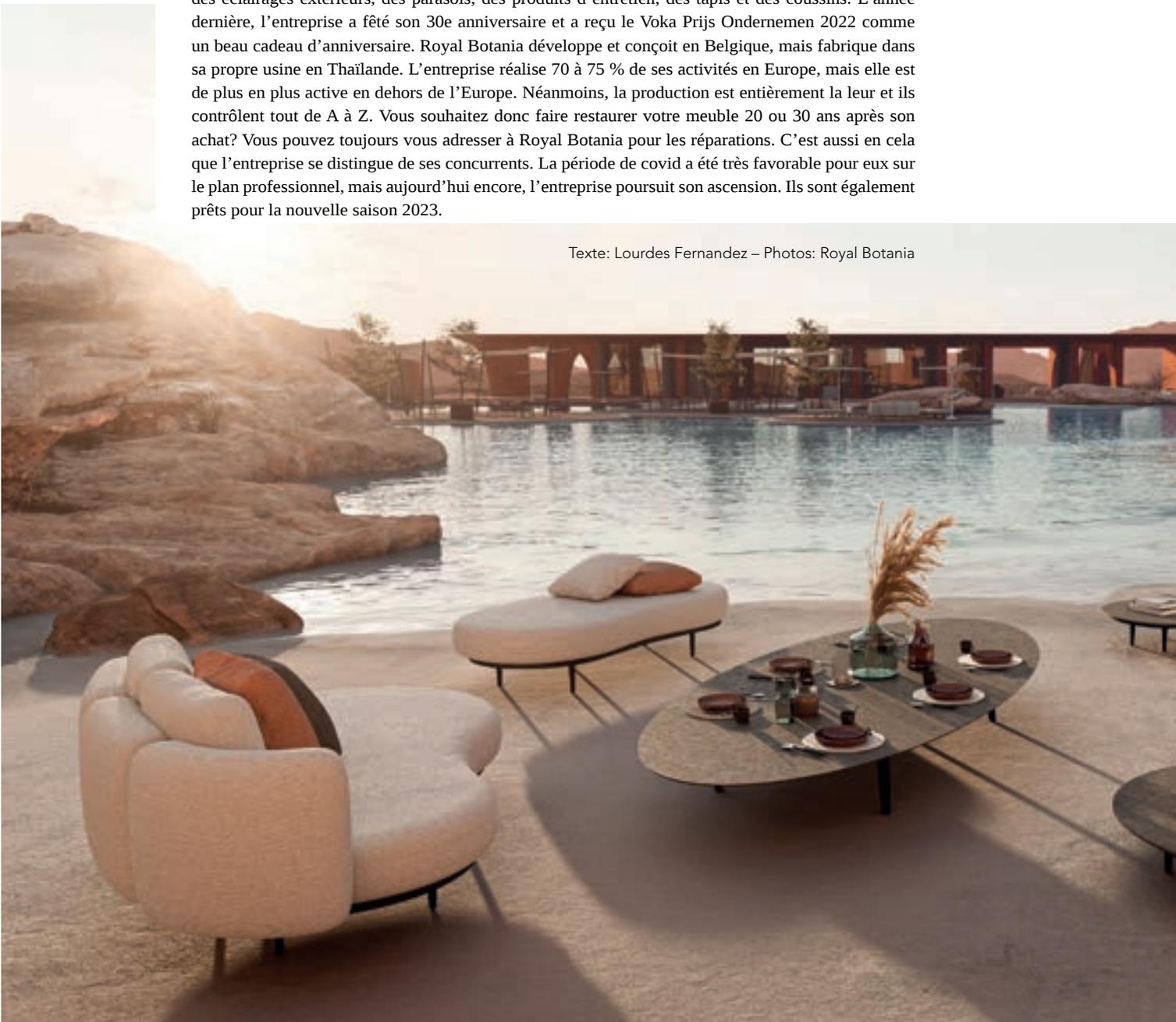
www.vdfa.be - info@vdfa.be
Rue des Prairies, 3 - 5060 Tamines

Gsm : 0498 10 59 58

Les collections d'extérieur les plus luxueuses et de qualité durable se trouvent chez Royal Botania

Depuis plus de 30 ans, Royal Botania propose la crème de la crème du luxe extérieur belge. Le design, la qualité et la technologie sont au cœur de leurs luxueuses collections d'extérieur, conçues pour des clients exigeants. Ils proposent des meubles d'extérieur, des éclairages extérieurs, des parasols, des produits d'entretien, des tapis et des coussins. L'année dernière, l'entreprise a fêté son 30e anniversaire et a reçu le Voka Prijs Ondernemen 2022 comme un beau cadeau d'anniversaire. Royal Botania développe et conçoit en Belgique, mais fabrique dans sa propre usine en Thaïlande. L'entreprise réalise 70 à 75 % de ses activités en Europe, mais elle est de plus en plus active en dehors de l'Europe. Néanmoins, la production est entièrement la leur et ils contrôlent tout de A à Z. Vous souhaitez donc faire restaurer votre meuble 20 ou 30 ans après son achat? Vous pouvez toujours vous adresser à Royal Botania pour les réparations. C'est aussi en cela que l'entreprise se distingue de ses concurrents. La période de covid a été très favorable pour eux sur le plan professionnel, mais aujourd'hui encore, l'entreprise poursuit son ascension. Ils sont également prêts pour la nouvelle saison 2023.

Texte: Lourdes Fernandez – Photos: Royal Botania







Qu'est-ce qui contribue à ce succès? Tout d'abord, le design est très important. Parce qu'ils sont propriétaires de la production de A à Z, le propriétaire et designer Kris Van Puyvelde prête attention à l'aspect pratique et technique du design dès la phase de conception. Ce faisant, ils parlent surtout de la technicité de leurs produits. Leurs luxueuses collections d'extérieur sont belles à l'œil, mais en même temps très pratiques et confortables. Il suffit de penser aux parasols qui incarnent un équilibre subtil entre confort et esthétique et sont, comme ils le disent eux-mêmes, «un sommet de la vie luxueuse en plein air».

Le Voka Prijs Ondernemen 2022 (prix Voka pour l'esprit d'entreprise 2022) est une belle reconnaissance de leur travail acharné pour Royal Botania, mais aussi pour l'avenir, ils veulent continuer à se réinventer dans différents domaines. En matière d'entrepreneuriat durable, par exemple, ils ont obtenu de très bons résultats. Leurs produits sont pratiquement recyclables à 100 %, mais selon le directeur du marketing, Pieter van Puyvelde, il s'agit aussi principalement de la longévité de leurs produits. En raison de la grande qualité de leurs produits, leurs collections outdoor sont souvent transmises de génération en génération. Cela limite naturellement leur impact sur l'environnement. Royal Botania considère qu'il est de son devoir de rendre à la planète plus qu'elle ne consomme. Leur objectif est de produire des meubles d'extérieur ayant un impact réduit sur l'environnement. Pour ce faire, ils disposent de leur propre plantation de teck établie en 2011 sur une superficie d'environ 200 hectares. Leurs produits sont fabriqués à partir du meilleur bois de teck mature, avec une traçabilité

complète jusqu'à son origine. La durabilité se compose de mille petites histoires, mais ce modèle commercial basé sur la croissance régénérative des forêts est plus que jamais un maillon important de leur processus de durabilité.

Pour Royal Botania, il est également important que les bonnes personnes travaillent pour eux, mais il est tout aussi important que ces employés soient bien traités. Par exemple, ils offrent un bon environnement de vie et de travail à leurs employés en Thaïlande en proposant des logements juste à côté de l'usine elle-même.

L'entreprise envisage l'année 2023 de manière très positive. Selon Pieter Van Puyvelde, ils peuvent déjà être très satisfaits s'ils parviennent à réaliser ce qu'ils ont fait l'année dernière. En tout cas, ils ont aussi de nouveaux objectifs et de nouvelles ambitions pour la nouvelle année. Il s'agit notamment de faire un saut de croissance en Amérique, mais aussi d'ouvrir un tout nouveau showroom de 2 500 mètres carrés à Wommelgem. Toutefois, selon eux, le plus grand défi pour 2023 sera de maintenir leur





chiffre actuel, car la crise économique compromet les habitudes de consommation dans de nombreux pays européens. Tout résultat supérieur à ce chiffre sera évidemment le bienvenu.

L'ajout le plus remarquable et le plus récent à la gamme existante est sans aucun doute le Mambo Lounge, la solution de patio de luxe la plus confortable de Royal Botania. Le salon se caractérise par son design extérieur haut de gamme avec une touche de charme bohémien. Les coussins en peluche, merveilleusement confortables, assurent également un confort ultime. Selon Royal Botania lui-même, c'est la solution pour toutes ces listes de choses à faire et ces journées chargées. Pour cette collection d'extérieur, ils se sont évidemment penchés sur le design d'une part, mais se sont concentrés encore plus fortement sur le confort. Selon Pieter Van Puyvelde, tous les visiteurs de la salle d'exposition ont surtout envie de rester assis une fois qu'ils se sont détendus.

Ils décrivent eux-mêmes le produit comme suit: "Featuring thick, plush cushions to put you on Cloud Nine, gently curved warm wooden frames, and a sense of ineffable indulgence – Mambo whisks your imagination off to bright breakfast Mimosas, afternoons of lazy reading (no one will say a word if you nod off...), and evenings spent under a canopy of stars with family."

Enfin, il est disponible en 74 tissus différents dans un mélange de couleurs et de textures, ce qui vous permet de l'intégrer complètement à votre propre intérieur.

Envie d'essayer par vous-même le Mambo Lounge ou leurs autres luxueuses collections d'extérieur? Découvrez leurs produits dans un point de vente près de chez vous. Si vous ne pouvez pas attendre, vous pouvez également vous promener dans leur salle d'exposition virtuelle 2022, disponible sur leur propre site web www.royalbotania.com.

TenSen

Joallerie

DISTRIBUTEUR OFFICIEL DE
MARQUES DE MONTRES

Spécialiste en Editions Limitées et Numérotées
Savoir-faire et connaissances approfondies
Point de service agréé et réparations

LE TEMPS.
NOTRE MÉTIER
DEPUIS 1962.

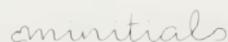
TENSEN JEWELLERS EST LE "DÉTAILLANT OFFICIEL" DE MARQUES
PRESTIGIEUSES SÉLECTIONNÉES, CHACUNE PORTEUSE D'UNE HISTOIRE ET
D'UN SAVOIR-FAIRE RICHES.



NOUVEAU

GUCCI

NOS MARQUES DE BIJOUX:



TenSen Joallerie | Huidevettersstraat 46 | 2000 Antwerpen | +32 (0)3 231 98 98

TenSen Exclusive | Schuttershofstraat 2 | 2000 Antwerpen | +32 (0)3 231 98 99

info@tensen.be | www.tensen.be



Abitare, votre conception totale

Puntstraat 2 | 2440 Geel
Bredabaan 737 | 2930 Brasschaat
Brugstraat 34 | 2820 Bonheiden
abitare.be

ABITARE
MOOI WONEN